



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA HISPÁNICA, TEORÍA DE LA LITERATURA Y
COMUNICACIÓN. MÁSTER DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA:
INVESTIGACIÓN Y PRÁCTICAS PROFESIONALES 2024-2025

Análisis del uso de metáforas conceptuales en el discurso de

Marián Rojas Estapé

Natàlia Orensanz Bartolomé

Trabajo final de Máster

Dirección:

Dra. Carolina Figueras

Dra. Anna López

Universidad de Barcelona



DECLARACIÓN PERSONAL DE NO PLAGIO

Yo, D./D^a Natàlia Orensanz Bartolomé, con NIF/NIE [REDACTED], estudiante del Máster oficial *Español como lengua extranjera: Investigación y Prácticas Profesionales*, impartido por la Facultad de Filología y Comunicación de la Universidad de Barcelona, en el curso 20...-20..., como autor/a de este documento académico, titulado

Análisis del uso de metáforas conceptuales en el discurso de Marián Rojas Estapé

—
y presentado como TFM para la obtención del título correspondiente,

DECLARO QUE

este trabajo final de máster es fruto de mi trabajo personal, que no he copiado y que no he empleado ideas, formulaciones, citas integrales o ilustraciones extraídas de cualquier obra, artículo, memoria, etc. (en versión impresa o electrónica), sin mencionar de forma clara, estricta y explícita su origen tanto en el cuerpo del texto como en la bibliografía.

Barcelona, a 25 de agosto de 2025

Fdo:

Agradecimientos

A la Dra. Alicia Catalá, a la Dra. Carolina Figueras y a la Dra. Anna López por no dejar de creer en mí incluso cuando yo no lo hacía. Este trabajo no hubiera sido posible sin sus aportaciones.

A mi familia; todo lo que soy siempre será gracias a vosotros. A mi madre, mi padre y a mi hermano, por quererme tanto, y sobre todo, por apoyarme en todas mis decisiones.

Mis amigos suman más que mis demonios. A Lua, Guillem y María V. por crecer conmigo en todas mis versiones. A Anna y Ludovica, por construir juntas una amistad que traspasa el tiempo y la distancia. A Salzburgo y a todas las personas que me robaron el corazón allí. A Alicia, Myriam y Tania, porque ya no entiendo Barcelona si no es con vosotras. A mis amigas de la universidad, Anna, Alba, Carlota, Estel, María S., Maria L., y a las del máster, Ivan y Berta, por pasar de compartir aula a compartir una amistad.

ÍNDICE TEMÁTICO

1. Introducción.....	8
2. Objetivos y preguntas de investigación	11
3. Marco teórico.....	12
3.1. La Teoría de la Metáfora Conceptual (TMC).....	12
3.1.1 Las metáforas corporeizadas	16
3.1.2 La metáfora y la metonimia.....	20
3.1.3 La metáfora y la personificación	22
3.2 La aplicación de la TMC al discurso de la salud y la medicina	25
4. Metodología.....	30
4.1 Corpus.....	30
4.2 Procedimiento	32
5. Resultados.....	35
5.1 Los dominios CEREBRO y CORAZÓN en relación con CUERPO	36
5.2 EL CUERPO ES UN CONTENEDOR.....	43
5.3 EL CUERPO ES UNA MÁQUINA.....	46
5.4 EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	53
5.5 EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO.....	56
6. Conclusiones.....	61
7. Bibliografía.....	66
8. Anexo.....	72

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Compilación del corpus	32
Tabla 2. Muestra de la plantilla de análisis	34
Tabla 3. Metáforas conceptuales identificadas en el corpus	35
Tabla 4. Frecuencia de aparición de las partes del cuerpo en los vehículos metafóricos	37

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Mapeo conceptual entre el dominio fuente (FUEGO) y el dominio meta (IRA)..	14
--	----

Figura 2. El esquema de imagen RECIPIENTE (Extraído de Wang, 2024, p.40)	17
Figura 3. Esquema de imagen de EL TRAUMA ES UN OBJETO ATRAPADO DENTRO DEL CUERPO.....	46
Figura 4. Mapeo conceptual entre el dominio fuente (MÁQUINA) y el dominio meta (CUERPO).....	50
Figura 5. Relación entre individuo y cuerpo	53
Figura 6. Mapeo conceptual entre el dominio fuente (SISTEMA ECONÓMICO) y el dominio meta (CUERPO).....	61

“Don’t give yourselves to these unnatural men - machine men with machine minds and machine hearts! You are not machines! You are not cattle! You are men! You have the love of humanity in your hearts!”

Charles Chaplin, *The Great Dictator* (1940)

Resumen

El presente trabajo tiene como objetivo identificar y analizar los vehículos metafóricos cuyo dominio meta es CUERPO en el discurso de divulgación científica de la psiquiatra Marian Rojas Estapé, desde el marco de la Teoría de la Metáfora Conceptual (TMC). Se trata de un análisis cualitativo de un corpus compuesto por cuatro episodios de diferentes podcasts en los que ha acudido Rojas Estapé (*Nude Project*, *En Defensa Propia*, *El Hormiguero* y *Chabán Podcast*). A partir del análisis de las metáforas lingüísticas presentes en el corpus, se han identificado una serie de metáforas conceptuales recurrentes que estructuran diversas formas de conceptualizar el cuerpo: EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA, EL CUERPO ES UNA MÁQUINA, EL CUERPO ES UN CONTENEDOR y EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO. El estudio expone la manera en la que el uso reiterado de ciertos vehículos metafóricos puede promover una visión específica del cuerpo, en ocasiones simplificando realidades complejas o proyectando juicios implícitos.

Palabras clave: Metáfora conceptual, CUERPO, Marian Rojas Estapé, salud mental.

Abstract

The present study seeks to identify and analyze metaphorical vehicles whose target domain is BODY within the scientific dissemination discourse of psychiatrist Marian Rojas Estapé, employing the framework of Conceptual Metaphor Theory (CMT). This research is based on a qualitative analysis of a corpus comprising four podcast episodes featuring Rojas Estapé (*Nude Project*, *En Defensa Propia*, *El Hormiguero* y *Chabán Pódcast*). Through the examination of linguistic metaphors in the corpus, a set of recurring conceptual metaphors has been identified that structure various conceptualizations of the body: THE BODY IS AN ANIMATED ENTITY, THE BODY IS A MACHINE, THE BODY IS A CONTAINER, and THE BODY IS AN ECONOMIC SYSTEM. The study highlights how the repeated use of specific metaphorical vehicles can promote particular understandings of the body, potentially simplifying complex realities or conveying implicit value judgments.

Keywords: Conceptual metaphor, BODY, Marian Rojas Estapé, mental health.

1. Introducción

En plena era digital, las redes sociales han contribuido significativamente a la visibilidad de la psicología como disciplina y al acercamiento de la población general a temas relacionados con la salud mental. A través de plataformas como Instagram, TikTok o diversos formatos de pódcast, los usuarios pueden acceder a contenidos elaborados por profesionales para encontrar recursos terapéuticos, contactar con especialistas o aprender conceptos y herramientas útiles para el bienestar emocional. La democratización de este tipo de información ha promovido el esclarecimiento de mitos en torno a la psicología, por ejemplo, la desestigmatización de las personas con una determinada condición.

Por estos motivos, la figura del terapeuta en redes sociales ha adquirido una nueva dimensión: los profesionales de la salud mental no se limitan a exponer contenidos relacionados con su disciplina, sino que en numerosos casos se configuran como personajes mediáticos al establecer una conexión con sus seguidores, lo cual les otorga una notable capacidad de influencia y persuasión. Este hecho plantea una serie de dilemas éticos y profesionales, ya que este fenómeno puede resultar contraproducente al favorecer la desinformación entre el público general. Asimismo, determinados contenidos relacionados con la salud mental se presentan desde marcos interpretativos que responden a la ideología de cada profesional, y sin embargo, la percepción pública tiende a interpretarlos como juicios estrictamente técnicos, debido a la autoridad que posee el emisor.

Teniendo en cuenta lo anterior, es interesante analizar los recursos lingüísticos que se emplean en redes sociales a fin de desvelar el modo en que se construyen y comunican temas vinculados con la salud mental. En este sentido, el análisis de metáforas conceptuales se presenta como una herramienta especialmente valiosa. Lejos de ser meros recursos estilísticos, los vehículos metafóricos funcionan como mecanismos discursivos con un

correlato cognitivo que permiten conceptualizar ideas abstractas en términos más concretos, reflejando estructuras mentales profundamente arraigadas, moldeadas por la experiencia corporal y social. Asimismo, La Teoría de la Metáfora Conceptual (TMC), adoptada en esta investigación, ha puesto de manifiesto, además, el notable poder persuasivo de las metáforas, cuyo análisis revela conceptualizaciones colectivas y actitudes implícitas que influyen en la interpretación pública de temas sociales.

Entre los profesionales de la salud mental con una gran presencia en RR.SS. de habla hispana, cabe destacar la madrileña Marian Rojas Estapé. Se trata de una psiquiatra que ha desarrollado su carrera combinando la práctica médica, la docencia, la colaboración con diversas organizaciones humanitarias tales como, por ejemplo, la ONG Por la Sonrisa de un Niño¹, y la fundación del proyecto Ilussio Business and Emotions², centrado en la gestión emocional en el entorno empresarial.

La influencia de Rojas Estapé es visible en el alcance notable que han adquirido sus libros de divulgación de salud mental: *Cómo hacer que te pasen cosas buenas* (2018), *Encuentra tu persona vitamina* (2021) y *Recupera tu mente, reconquista tu vida* (2024), algunos de los cuales han sido traducidos a múltiples idiomas y han obtenido una amplia acogida tanto en países de habla hispana como en otros contextos internacionales. Siguiendo la misma línea, su presencia en medios de comunicación, así como su participación en congresos, ferias del libro y conferencias internacionales, refuerzan su perfil como figura pública influyente. Asimismo, la psiquiatra realiza *El pódcast de Marian Rojas Estapé*³, el cual, según datos de finales de 2024, fue clasificado por Spotify como el segundo pódcast

¹ Véase en: <https://www.psnkamboya.org>

² Véase en: <https://www.ilussio.com>

³ Véase en: <https://open.spotify.com/show/2xV7Vx7NQgAC8vMt2vZNnE>

más escuchado en España y como el programa de salud mental en español más escuchado a nivel mundial (Spotify Technology S.A., 2024).

No obstante, el discurso de Marian Rojas Estapé ha generado controversia en varias ocasiones. Diversos profesionales de la psicología han señalado la falta de rigor científico en algunas de sus afirmaciones, así como el carácter reduccionista y biologicista de su obra (*cf. M. R., 2025*). Estas tensiones entre divulgación científica y éxito mediático sitúan a Rojas Estapé en un lugar singular dentro del panorama contemporáneo de la salud mental en RR.SS, hecho que ha suscitado nuestro interés en esta psiquiatra. Su discurso dirigido a un público no especializado la convierte en un objeto de estudio especialmente fértil para un análisis lingüístico desde la perspectiva de la metáfora conceptual. Hemos considerado pertinente realizar un análisis de las metáforas conceptuales en el discurso divulgativo de Marian Rojas Estapé por las siguientes razones:

1. En primer lugar, la Teoría de la Metáfora Conceptual (TMC) proporciona un marco teórico sólido para analizar la manera en que se estructuran cognitivamente nociones como el cuerpo. Examinar los vehículos metafóricos empleados por Rojas Estapé permite desvelar las estructuras simbólicas que modelan determinadas formas de entender la salud y el cuerpo, y que pueden influir en la percepción del público general.
2. En segundo lugar, el análisis de las metáforas conceptuales en soportes digitales orales como el podcast es escaso. Por tanto, resulta de interés analizar cómo se emplean los mecanismos metafóricos en este medio digital, caracterizado por la cercanía con la audiencia y por su creciente protagonismo en la divulgación de temas psicológicos.

3. En tercer lugar, en un contexto en el que la salud mental ocupa cada vez más espacio en el debate público, resulta de interés analizar la manera en la que se conceptualiza el cuerpo. Este análisis puede contribuir a una mayor comprensión de los mecanismos discursivos que configuran la experiencia subjetiva del cuerpo y de los trastornos mentales, así como a una reflexión crítica sobre sus implicaciones culturales y sociales.
4. Finalmente, en cuarto lugar, tal y como se ha expuesto, Marian Rojas Estapé se ha consolidado como una figura destacable en la divulgación sobre la salud mental en RR.SS. Por este motivo, el estudio del empleo de las metáforas conceptuales en su discurso permite analizar el impacto que estos recursos lingüísticos pueden tener en la percepción social de la salud mental.

El presente trabajo se estructura en cinco partes. En primer lugar, se ofrece un marco teórico centrado en la TMC, con especial atención a las metáforas corporeizadas y su relación con la metonimia y la personificación. En segundo lugar, se definen los objetivos generales del estudio y las preguntas de investigación. En tercer lugar, se detalla la metodología adoptada, incluyendo la composición del corpus y el procedimiento de análisis. En cuarto lugar, se presentan los resultados, organizados en torno a las principales metáforas conceptuales identificadas. En último lugar, se exponen las conclusiones principales del estudio y una reflexión crítica sobre los resultados.

2. Objetivos y preguntas de investigación

El objetivo general de este TFM es identificar y analizar los vehículos metafóricos cuyo dominio meta es CUERPO —entendido como el cuerpo humano— presentes en el discurso de divulgación científica de Marian Rojas Estapé, siguiendo la línea de la Teoría de

la Metáfora Conceptual (TMC). De esta manera, se pretende indagar en cómo las metáforas conceptuales que se proyectan en el corpus analizado modelan una manera determinada de percibir y actuar en torno al cuerpo. Este objetivo general se concreta en dos preguntas de investigación específicas:

1. ¿Qué metáforas conceptuales subyacen en los vehículos metafóricos utilizados por Marian Rojas Estapé al referirse al cuerpo?
2. ¿Cuáles son las implicaciones de la conceptualización del cuerpo promulgada por Rojas Estapé a través de los vehículos metafóricos identificados?

3. Marco teórico

3.1. La Teoría de la Metáfora Conceptual (TMC)

La Teoría de la Metáfora Conceptual (TMC) fue impulsada por los lingüistas George Lakoff y Mark Johnson a partir de la obra *Metaphors We Live By* (1980). Su publicación supuso un cambio de paradigma notable en torno a cómo se plantea y contempla la metáfora, ya que hasta finales de los años ochenta del siglo XX, la metáfora había sido tratada meramente como un recurso retórico propio de los textos literarios (*cf.* Aristóteles, s.f.; Cicerón, s.f.). Frente a esta visión, la publicación de Lakoff y Johnson marcó un hito al argumentar que las metáforas no solo son inherentes al lenguaje cotidiano, sino que también forman parte integral del pensamiento y la acción, ya que el sistema conceptual que guía nuestra comprensión del mundo es, en gran medida, de naturaleza metafórica, influyendo en la manera en la que comprendemos y construimos la realidad (D'Angelo, 2017).

En el marco de TMC, las metáforas conceptuales se conciben como estructuras cognitivas subyacentes y sistemáticas que organizan el pensamiento, diferenciándose de las expresiones metafóricas del lenguaje, las cuales constituyen su manifestación verbal (Wang,

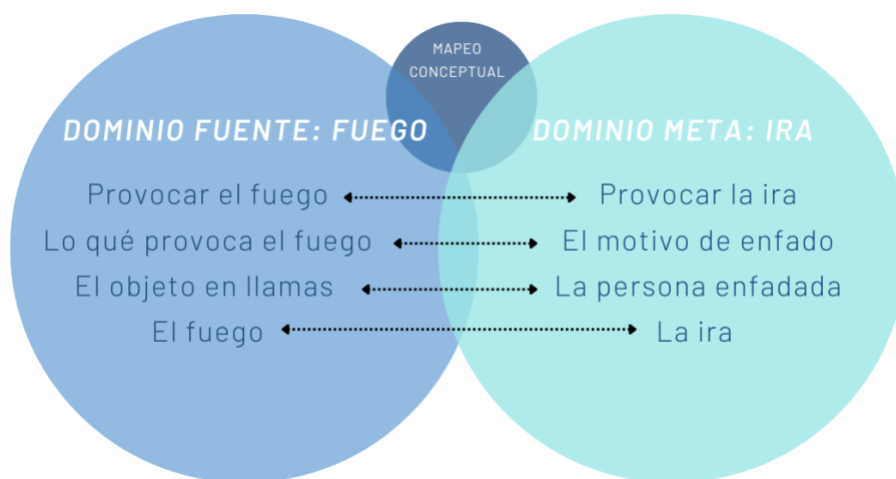
2024). Cabe destacar que la TMC no afirma que cada metáfora que encontramos en el discurso pertenezca a una metáfora conceptual particular. No obstante, la abundancia de ejemplos de metáforas lingüísticas en diversas fuentes se considera evidencia de la omnipresencia de la metáfora (Demjén y Semino, 2017; Kövecses, 2017).

El principio fundamental de la metáfora conceptual radica en la proyección o correspondencia estructural entre dos dominios conceptuales: un dominio fuente, más concreto y familiar, y un dominio meta, generalmente más abstracto. Esta correspondencia, conocida como *mapeo conceptual*, permite comprender y estructurar el dominio meta a partir del dominio fuente, como se observa en metáforas conceptuales del tipo EL AMOR ES UN VIAJE o LA IRA ES FUEGO (cf. Johnson, 1987; Grady, 2005). Por ejemplo, LA IRA (META) ES FUEGO (FUENTE) nos permite comprender la ira, una emoción interna y abstracta, utilizando el conocimiento que tenemos sobre el fuego y sus propiedades, como el calor o la intensidad.

Asimismo, un mapeo conceptual no solo proyecta elementos, sino que permite derivar implicaciones metafóricas, es decir, conocimientos adicionales del dominio fuente se proyectan sobre el dominio meta. En el caso de la metáfora conceptual LA IRA ES FUEGO, se observa el vehículo metafórico «quenching anger» (apagar la ira) (Kövecses, 2020, p. 34): del mismo modo en que el fuego puede ser extinguido, la ira, al ser conceptualizada como fuego, también puede ser apagada o calmada.

El siguiente esquema muestra la manera en la que LA IRA ES FUEGO presenta una serie de correspondencias (proyecciones) entre los elementos que forman parte del dominio FUEGO y que se presentan en el dominio IRA, creando una concepción particular y determinada de la ira (*idem*):

Figura 1. Mapeo conceptual entre el dominio fuente (FUEGO) y el dominio meta (IRA)



En consecuencia, al partir del dominio FUEGO, se configura una manera determinada de concebir la ira, lo que aporta una definición específica sobre el tema: no solo el fuego es la ira en sí (La mujer estaba que *escupía fuego por la boca*), sino que al mismo tiempo el incendio que puede conllevar el fuego también se traspa en términos del enfado (provocó comentarios *incendiarios* en las redes), la causa del fuego es la causa del enfado (el incidente *encendió* la ira de la gente), e incluso quien se enfada es el elemento en llamas (el hombre *ardió* de ira).

Otra característica clave de las metáforas conceptuales es la parcialidad de las proyecciones, en la medida en que solo ciertos aspectos del dominio fuente se transfieren, lo cual permite resaltar determinadas propiedades del dominio meta al tiempo que se ocultan otras. Cuando conceptualizamos LAS TEORÍAS SON EDIFICIOS, se proyectan aspectos como la construcción (*esbozar una teoría*), la estructura física del edificio (*las bases teóricas*) o bien el fundamento (*una teoría sólida*). Los aspectos más relevantes y productivos del dominio fuente corresponden al «meaning focus» (Kövecses, 2002, p. 110). La construcción de una teoría, su estructura y su solidez son ideas clave que se transfieren del dominio fuente EDIFICIOS al dominio meta TEORÍAS. No obstante, no todo lo que sabemos sobre los

edificios se aplica a las teorías: características como el número de habitaciones, la presencia de un sótano, el tejado, las ventanas o las puertas, no se incluyen en las proyecciones metafóricas convencionales.

De igual modo, la parcialidad de las proyecciones metafóricas conlleva una capacidad inherente de destacar ciertos aspectos del dominio meta, al tiempo que oculta inevitablemente otros. Numerosos estudios evidencian esta capacidad de las metáforas para presentar una idea de una manera determinada y la consiguiente influencia en nuestra percepción y experiencia (cf. Boeynaems, Burgers, Konijn y Steen, 2017; Charteris-Black, 2012). Un ejemplo ilustrativo es UNA DISCUSIÓN ES UNA GUERRA (Lakoff y Johnson, 1980, p.5). Esta metáfora conceptual destaca la competitividad, la oposición y la hostilidad entre los participantes de una discusión, utilizando expresiones como ‘los puntos débiles de un argumento’ o ‘atacar una postura’. Sin embargo, al mismo tiempo, oculta aspectos como la cooperación entre las personas involucradas en una discusión, ya que se omite la negociación entre ambas partes con el objetivo común de llegar a un entendimiento mutuo. Para ilustrar esta capacidad de destacar y ocultar determinados aspectos, Lakoff y Johnson exponen la posibilidad de una cultura que planteara la discusión como un baile (*idem*):

Imagine a culture where an argument is considered a dance, participants are seen as performers, and the goal is to perform in a balanced and aesthetically pleasing way. In such a culture, people would view arguments differently, experience them differently, conduct them differently, and talk about them differently. But we probably wouldn't consider them an argument at all: they would simply be doing something different (1980 p. 4)

En síntesis, mientras que UNA DISCUSIÓN ES UNA GUERRA nos ofrece un marco para entender la argumentación en términos de confrontación y victoria, la posibilidad de una metáfora conceptual como UNA DISCUSIÓN ES UN BAILE revela, por contraste, qué

aspectos de la discusión, como la cooperación o la armonía quedan ocultos por la metáfora dominante y no se consideran prototípicos de esta interacción.

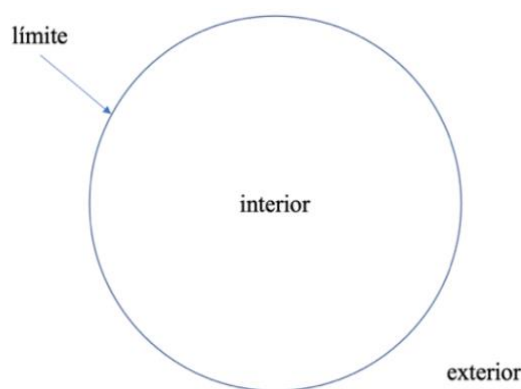
Con independencia de los resultados logrados, la TMC se ha enfrentado a críticas. Entre ellas, los académicos Cameron y Maslen (2010) hicieron hincapié en el supuesto razonamiento circular de las metáforas conceptuales. Esta crítica argumentaba que la TMC se autojustificaba al utilizar vehículos metafóricos para postular la existencia de metáforas conceptuales, para luego, a su vez, explicar la presencia de dichos vehículos lingüísticos basándose en la preexistencia de esas mismas metáforas conceptuales. Sin embargo, distintas investigaciones llevadas a cabo desde el ámbito de la neurolingüística, especialmente los estudios de Gibbs (*cf.* Gibbs, 1994, 2006; Gibbs y Colston, 1995), han corroborado que las metáforas conceptuales constituyen representaciones estables en nuestra mente. Estos hallazgos sugieren que la activación de los dominios fuente y meta es automática e inconsciente, influyendo decisivamente en nuestra forma de percibir o concebir el mundo y, por ende, en la conducta y la percepción humana.

3.1.1 Las metáforas corporeizadas

No podemos comprender la repercusión de la TMC sin tener en cuenta uno de los campos fundamentales para su estudio, las metáforas corporeizadas. Se trata de metáforas conceptuales en las que la comprensión de conceptos, a menudo abstractos, se estructura a partir de procesos y experiencias corporales y sensoriales (Gibbs, 2006, p.435). La idea central es que la cognición humana está intrínsecamente ligada a las características del cuerpo y su interacción con el entorno físico y sociocultural. En otras palabras, las estructuras conceptuales reflejadas en el lenguaje tienen sus raíces en la experiencia fisiológica, motora y sensorial.

Estas correlaciones recurrentes entre experiencias subjetivas y experiencias físicas dan lugar a los esquemas de imagen, «image schemas» (Johnson, 1987, p.111), dominios abstractos que emergen de nuestra experiencia corpórea en relación con el mundo. Esquemas como CONTENEDOR, FUERZA o VERTICALIDAD proporcionan la base corporeizada para entender dominios no tangibles (*idem*). En la Figura 1 observamos el cuadro sinóptico del esquema de imagen RECIPIENTE, la cual nos permite visualizar la conceptualización y funcionamiento elemental del dominio en cuestión:

Figura 2. El esquema de imagen RECIPIENTE (Extraído de Wang, 2024, p.40)



El esquema de imagen expuesto anteriormente establece la distinción más elemental entre las nociones de interior y exterior, marcadas por un límite. Su origen se halla en la experiencia corpórea, la interacción constante del propio cuerpo con el exterior, entendido como un recipiente que participa en procesos biológicos como la alimentación, la excreción o la respiración.

A partir de los esquemas de imagen se desarrollan metáforas conceptuales básicas que permiten la creación de metáforas conceptuales más complejas. En esta línea, resulta especialmente relevante la aportación de Grady al estudio de las metáforas corporeizadas, al plantear la noción de las metáforas primarias, «primary metaphors» (1999, p.123). Las metáforas conceptuales aquí consideradas emergen directamente de experiencias sensoriales

básicas y universales, como la capacidad de moverse, por lo que sirven de fundamento para conceptualizaciones cada vez más abstractas y complejas, permitiéndonos entender y estructurar conceptos difíciles. Algunos casos de metáforas primarias son LA IMPORTANCIA ES TAMAÑO/VOLUMEN, LAS DIFICULTADES SON Oponentes, LAS ACCIONES SON AUTOMOVIMIENTOS.

Las metáforas primarias, al servir de fundamento para otras metáforas conceptuales, establecen una jerarquía entre ellas. Un ejemplo es la metáfora primaria LO MALO ES ABAJO (Lakoff y Johnson, 1980, p. 14), que se basa en el esquema de imagen de VERTICALIDAD, el cual distingue entre alto y bajo. Este esquema surge de experiencias corporales: cuando estamos sanos o felices, tendemos a mantenernos erguidos. En cambio, al estar tristes o enfermos, adoptamos posturas encorvadas o nos caemos (*idem*). A partir de esta base experiencial, se generan conceptualizaciones metafóricas más complejas como LA FELICIDAD ES ARRIBA/LO MALO ES ABAJO (*idem*) o LA DEPRESIÓN ES DESCENSO (Wang, 2024, p.152). La relación jerárquica que parte de la metáfora primaria LO MALO ES ABAJO se presentaría de la siguiente manera:

Nivel 1: LO MALO ES ABAJO

Nivel 2: LA TRISTEZA ES ABAJO

Nivel 3: LA DEPRESIÓN ES DESCENSO

Casos como el anterior parten de la concepción de que las metáforas primarias son universales, ya que se basan en experiencias corporales aparentemente compartidas por todos los seres humanos. No obstante, la universalidad de las metáforas primarias ha sido objeto de polémica dentro de la lingüística cognitiva (*cf.* Yu, 1998, 2008; Sharifian, 2011, 2017). Los estudios más recientes en torno a las metáforas corporeizadas se centran en demostrar la influencia del contexto sociocultural en la consolidación de estas, dejando de lado los

aspectos esencialmente cognitivos y experimentales. Este enfoque implica un desplazamiento del interés exclusivo por los aspectos cognitivos y experienciales, tradicionalmente centrales en el análisis de la metáfora, hacia la consideración de la influencia de la cultura en la creación y expansión de determinadas conceptualizaciones metafóricas.

En *Metaphor in culture: Universality and variation* (2005), Kövecses consigue encontrar un punto de convergencia entre ambas posturas mediante el concepto de «differential experiential focus» (p. 246), el cual expone cómo diferentes culturas pueden hacer hincapié en diferentes componentes de una experiencia corporeizada universal. Tal es el caso de la metáfora conceptual primaria COMPRENDER ES VER (Lakoff y Johnson, 1980, p.40), la cual se proyecta en vehículos metafóricos como *ya veo lo que quieres decir* o *lo entiendo claramente* en español. Sin embargo, en la lengua aborígen Kuuk Thaayorre de Australia, la comprensión se sitúa principalmente en «kaal», la oreja (Yu, 2009, p. 22).

En definitiva, el estudio de las metáforas conceptuales desde esta perspectiva nos permite entender que el lenguaje metafórico no solo refleja estructuras cognitivas comunes, sino que también actúa como un espejo de las formas particulares en que las culturas interpretan y organizan su experiencia del mundo. Abordar el análisis de las metáforas conceptuales desde una perspectiva intercultural en un discurso específico supone reconocer que el lenguaje metafórico no solo comunica ideas, sino que construye realidades desde visiones culturales específicas. Al mismo tiempo, se abre la posibilidad de contrastar esas metáforas con las de otras culturas, detectando tanto similitudes estructurales como divergencias significativas.

3.1.2 La metáfora y la metonimia

La metonimia es un mecanismo cognitivo fundamental que a menudo interactúa con la metáfora, influyendo en su formación y en la forma en la que conceptualizamos el mundo. Incorporar la metonimia en el estudio de la metáfora conceptual ofrece una visión más integradora de los mecanismos cognitivos mediante los cuales los hablantes construyen y comprenden significados complejos en el discurso.

La estrecha relación que se establece entre metáfora y metonimia ha implicado una serie de discusiones dentro del ámbito de la lingüística cognitiva sobre si son fenómenos mutuamente excluyentes, o bien si pueden concurrir y complementarse en una misma unidad lingüística. Esta vinculación profunda ha llevado a algunos autores a hablar de «metaphonymies», la fusión simultánea de procesos metafóricos y metonímicos (Goossens, 1990, p. 329). La doble posibilidad de lectura metonímica y metafórica se manifiesta más notablemente en vehículos metafóricos en las que el verbo *ver* hace referencia no solamente a la acción visual literal, sino también a procesos mentales asociados. Tomando como ejemplo el vehículo *Ya veo lo que quieres decir (ídem)*, desde un enfoque metonímico, el acto de ver se interpreta como una condición previa para comprender, en otras palabras, ver es un acto necesario para entender. En contra, desde una perspectiva metafórica, se puede observar la metáfora conceptual COMPRENDER ES VER, en la que un dominio abstracto (la comprensión) se conceptualiza en términos de un dominio físico y concreto (la visión). Por ello, ver lo que alguien quiere desde dicha conceptualización metafórica supone comprender la intención comunicativa de la otra persona.

La coexistencia de ambos fenómenos demuestra el modo en que la metonimia proporciona la base experimental para la metáfora conceptual VER ES COMPRENDER, en tanto que se fundamenta en que la percepción visual facilita la comprensión, es decir, *ver* algo

frecuentemente implica *entenderlo* (Goossens, 1990, p.332). De esta forma, la metonimia actúa como base experiencial que permite la creación de metáforas conceptuales más abstractas.

Debido a nuestra experiencia corpórea, el cuerpo humano constituye un dominio conceptual esencial en la interacción entre metonimia y metáfora. La metonimia desempeña un papel crucial en la representación del cuerpo, el cual no suele percibirse como una unidad completa, sino a través de sus partes (Wei, 2010, p.2). Por este motivo, es visible la relación metonímica frecuente entre partes del cuerpo y determinadas acciones y/o cualidades: la mano se asocia metonímicamente con todo tipo de acción física (*dame una mano*), el corazón con el sentimiento (*hacerlo con el corazón*), la cabeza con el pensamiento (*el cerebro del grupo*) y los ojos con la comprensión (*veo lo que dices*).

Asimismo, el cuerpo y sus partes no solo presentan una variante metonímica, sino que a su vez son dominios altamente productivos para la creación de metáforas conceptuales. Las nociones relativas a ordenadores, comunicación o países son presentadas en términos del cuerpo y/o sus partes. Por ejemplo, *la columna vertebral de la economía*, (Goschler, 2005, p.40) conceptualiza el sistema económico como un cuerpo vivo cuya estabilidad depende del buen estado de su estructura central. La columna vertebral representa un elemento esencial que proporciona soporte, cohesión y dirección. En este marco, la metáfora sugiere que desequilibrio económico o bien un conflicto social, compromete el funcionamiento del conjunto, del cuerpo-nación.

Es importante destacar que, a diferencia de la metáfora, en la cual el mapeo conceptual se establece entre dos dominios claramente diferenciados (*cf.* § 3.1), la metonimia se desarrolla dentro de un mismo dominio, ya que no se presenta una analogía entre conceptos ajenos, sino que se relacionan elementos que forman parte de una misma estructura

conceptual (Barcelona, 2002, p. 208). El ejemplo «The ham sandwich is waiting for his bill» (*idem*) se relaciona con la metonimia al presentar un mapeo conceptual dentro de un mismo dominio cognitivo. El dominio general del caso anterior es el restaurante *per se*, y dentro de este contexto, el subdominio (fuente), el sándwich de jamón hace referencia al cliente que lo ha pedido, el subdominio destino. Así, al mencionar el sándwich, el oyente comprende que se está hablando de la persona que lo pidió.

En conclusión, aunque se traten de dos fenómenos ampliamente relacionados, operan de distinta manera a nivel cognitivo: mientras que la metonimia es un mecanismo de referencia que permite usar una entidad para nombrar otra, la metáfora es principalmente una forma de concebir una cosa en términos de otra.

3.1.3 La metáfora y la personificación

La personificación es un fenómeno lingüístico que se basa en atribuir cualidades y/o habilidades humanas a objetos inanimados. En relación con la Teoría de la Metáfora Conceptual (TMC), se configura como un tipo de metáfora conceptual ontológica (Lakoff y Johnson, 1980, p. 35), cuyo propósito principal es concebir una entidad, es decir, como un individuo que existe de manera identificable y tangible, a un concepto abstracto, con el fin de facilitar su comprensión.

El dominio fuente más habitual en este tipo de metáfora es el ser humano, ya que atribuir características humanas a entidades no humanas o conceptos abstractos permite animarlas y delimitar mejor dichas ideas, lo que contribuye a hacerlas cognitivamente más accesibles. Por este motivo, la personificación, como metáfora ontológica, se formula típicamente bajo la estructura DOMINIO META ES UN SER HUMANO (TARGET DOMAIN IS A HUMAN BEING) (*idem*). Esta proyección antropomórfica resulta especialmente eficaz para estructurar conceptos complejos, al dotarlos de características

observables y tangibles. Por ejemplo, LA JUSTICIA ES UN SER HUMANO (*idem*), plasmada en «Justice is blind» (*idem*), ilustra cómo este concepto moral puede resultar más comprensible al ser humanizado.

La productividad y extensión de la personificación metafórica ha sido explicada por Kövecses a partir del siguiente razonamiento: «makes use of one of the best source domains we have – ourselves» (2002, p. 35). En síntesis, al basarse en el concepto profundamente familiar y universalmente comprendido de ser humano, con toda su riqueza de detalles, la personificación proporciona un terreno excepcionalmente fértil para conceptualizar y describir otros fenómenos, a menudo más abstractos.

Desde una perspectiva más amplia, resulta pertinente considerar también la explicación ofrecida por Dennett (1988), quien ha indagado en las razones que nos conducen a utilizar la personificación en el discurso, entendiéndola como una manifestación de nuestra inclinación natural a adoptar la «intentional stance» (p. 181). Esta postura implica atribuir intenciones, creencias y deseos a entidades no humanas con el objetivo de comprenderlas y predecir su comportamiento. La aplicación de esta noción al análisis de metáforas corporeizadas permite profundizar en las razones cognitivas y pragmáticas que motivan el uso de la personificación en el discurso.

Del mismo modo, las personificaciones del cuerpo pueden crear un punto de vista narrativo o un efecto estilístico específico, tal y como se observa en los textos científicos, donde la personificación es un factor importante ya que permite dotar de cualidades y capacidades humanas a conceptos difusos y complejos. Por ejemplo, la metáfora conceptual LOS FENÓMENOS NATURALES SON PERSONAS (cit. En Todolí y Ribas, 2007, p.169) es un tipo específico y fundamental de personificación, que a su vez es una metáfora

conceptual ontológica. Esta metáfora constituye un marco cognitivo que permite explicar acontecimientos de la naturaleza, como los terremotos, mediante atributos humanos.

Por un lado, en UN TERREMOTO ES UN SOLDADO, el fenómeno natural se establece como un soldado cuyo objetivo es destruir un terreno, denotando una violencia planificada. Por otro lado, en UN TERREMOTO ES UN MÚSICO, se presenta el terremoto como un artista, creando una visión más sensorial y un enfoque emocional distinto, tal y como vemos en «strummed it like a guitar string» (*idem*). Ambas conceptualizaciones reflejan la manera en la que el uso de metáforas ontológicas no es arbitrario, ya que se construyen visiones distintas que condicionan nuestra percepción del mundo.

Cabe destacar que existe una relación estrecha entre la personificación y la metonimia. Un ejemplo frecuente son las personificaciones de partes del cuerpo, ya que en estos casos dichas partes no solo forman parte del dominio meta, sino que son, en efecto, las entidades que se personifican. El vehículo metafórico «eyes searching the stacked containers» (Dorst, 2011, p.129) constituye una personificación porque atribuye a una parte del cuerpo, los ojos, una acción propia de los seres humanos. Al mismo tiempo, se trata de una metonimia, ya que los ojos representan a la persona en su totalidad.

Sin embargo, en ciertos vehículos metafóricos se ha debatido si estos deben entenderse como metáforas motivadas por una metonimia, como metáforas motivadas por una personificación, o si ambas interpretaciones resultan igualmente válidas. La expresión «This essay thinks» (Low, 1999, p.222) ilustra la ambigüedad entre personificación y metonimia. Una posible interpretación es considerarla una personificación cuando se atribuye al ensayo una capacidad humana, en este caso, la de pensar, lo que implica la metáfora conceptual UN ENSAYO ES UNA PERSONA. Asimismo, también puede

analizarse como metonimia si se entiende que *essay* se refiere al autor a través de su obra, sustituyendo al escritor por la redacción.

Esta ambigüedad muestra que las metáforas y las metonimias no siempre se presentan de forma claramente diferenciada, sino que pueden solaparse en un mismo vehículo metafórico. Tener en cuenta este hecho muestra que un vehículo metafórico puede admitir múltiples interpretaciones válidas según el contexto y la perspectiva desde la que se analice. En definitiva, es importante señalar que estos fenómenos conceptuales no operan de manera aislada, sino que interactúan frecuentemente aportando profundidad a una determinada conceptualización.

3.2 La aplicación de la TMC al discurso de la salud y la medicina

Como se ha visto, la TMC es una herramienta conceptual que permite desvelar cómo los seres humanos conceptualizan, piensan y comunican, lo que la convierte en una teoría central para el estudio de la cognición y el lenguaje en su totalidad. Por ello, se ha aplicado a ámbitos de estudio lingüístico tan diversos como el aprendizaje y la adquisición de lenguas (Hidalgo-Downing y Kraljevic-Mujic, 2015), la lengua de signos (Wilcox, 2000) o en análisis gramaticales (Goldberg, 1996). Investigaciones como la de Ruiz Gurillo (2000) muestran cómo las metáforas también juegan un papel crucial en la representación de conflictos y su negociación.

Siguiendo la misma línea, y con relación al presente trabajo, se han conducido estudios que han indagado en la identificación y análisis de las metáforas conceptuales en el discurso de la salud y la medicina. Estas investigaciones se basan en el hecho de que las metáforas conceptuales mediante las cuales se describen enfermedades, tratamientos o el

propio cuerpo humano tienen implicaciones profundas en el comportamiento de los pacientes, las políticas sanitarias y la práctica médica.

El estudio de las metáforas conceptuales aplicadas en el ámbito de la medicina permite revelar las estructuras cognitivas y culturales que moldean no solo tópicos propios de la salud, sino también la manera en que se construye y comprende esta ciencia en general. El estudio de Montgomery (1991) sostiene que el pensamiento médico occidental moderno se estructura en torno a dos conjuntos de metáforas conceptuales fundamentales. Por una parte, las «biomilitary metaphors» (p.343) representan la enfermedad y el cuerpo en términos bélicos, al promover y describir una dinámica de ataque y defensa entre ambos dominios, y describiendo los tratamientos médicos como *estrategias agresivas*. Asimismo, se observó que esta conceptualización frecuentemente se aplica a enfermedades epidémicas como la gripe aviar, a diferencia de otros padecimientos, como los problemas cardíacos, dado a su rápido nivel de incidencia en una determinada población. Por otra parte, las «bioinformationist metaphors» (p.344) conceptualizan el cuerpo, tanto en estado de salud como de enfermedad, como un sistema de comunicación, incluyendo términos en los vehículos metafóricos como *decir, mensajes, receptores*, entre otros vehículos metafóricos encontrados por Montgomery (1991).

Por este motivo, indagar en las metáforas conceptuales más frecuentes en el ámbito de la medicina aporta una comprensión más crítica de los discursos que configuran la relación entre el saber médico, los profesionales de la salud y los pacientes. Así, por ejemplo, entre los hallazgos principales de Coll-Florit, Oliver y Climent (2021) en su estudio sobre los vehículos metafóricos de la depresión, se observó que los autores de los blogs analizados manifestaron una actitud crítica hacia el sistema sanitario, en la medida en que, según las metáforas utilizadas, estos tienden a restringir la capacidad de agencia de los pacientes. De

esta manera, se expone la práctica médica como un poder represivo, donde el médico se configura como un captor «Ellos te encierran en un diagnóstico» (p.3).

Sin embargo, la identificación de metáforas conceptuales recurrentes no se limita solo a presentar resultados teóricos, sino que a su vez esta aproximación contribuye a promover una práctica más consciente y humanizada, dado que las metáforas son un mecanismo comunicativo útil en las interacciones entre pacientes y profesionales de la salud. En primer lugar, el análisis de las metáforas conceptuales en este ámbito permite acceder a una comprensión más profunda de la experiencia de la enfermedad, puesto que proporcionan bases lingüísticas y cognitivas que posibilitan articular el dolor y la angustia, y favorecen tanto su comprensión como su comunicación (Gibbs y Franks, 2002). Del mismo modo, existen estudios enmarcados en el ámbito de la psicología que analizan el uso de vehículos metafóricos en interacciones terapéuticas, como es el caso de la investigación de Sanmartín (2024)

En segundo lugar, las metáforas constituyen una manera de enfrentar la enfermedad durante su diagnóstico y tratamiento. Como señala Wohlmann (2011), las construcciones metafóricas permiten a los pacientes y profesionales de la salud reformular y reconstruir las narrativas de la enfermedad de manera creativa. Por ejemplo, a través de metáforas conceptuales como LA ENFERMEDAD ES UNA LUCHA (p. 80), hay pacientes que externalizan su padecimiento y resignifican su condición de enfermo, lo cual favorece al afrontamiento de la enfermedad.

Esta toma de conciencia favorece una comunicación médico-paciente más equitativa y transparente, y promueve un discurso médico más consciente de su dimensión social. En este sentido, el estudio de la aplicación de metáforas conceptuales para una determinada

enfermedad se ha abordado desde diversas perspectivas teóricas y metodológicas, prestando atención tanto a su carácter cognitivo como a su función pragmática en el discurso.

Susan Sontag es una figura pionera en este campo por sus monografías *Illness as Metaphor* (1978) y *AIDS and Its Metaphors* (1988), las cuales ya advierten las problemáticas que suponen el empleo de determinadas metáforas en torno el cáncer y el SIDA. Partiendo de la metáfora conceptual EL CÁNCER ES UNA LUCHA, Sontag señala que una de las principales desventajas de esta conceptualización bélica es que puede generar sentimientos de culpabilidad en los pacientes si no logran *ganar la batalla* contra la enfermedad.

En contra, investigaciones más recientes han enfatizado el valor potencial de las metáforas, que lejos de ser inherentemente negativas, pueden tener efectos diversos según el contexto en el que se empleen. La investigación de Potts y Semino (2019) concluye con la idea que las metáforas bélicas en el ámbito del cáncer no deben ser descartadas por completo, dado que pueden ser empoderadoras dependiendo de las circunstancias. A partir de este enfoque, se ha creado un Menú de Metáforas⁴ en línea que ofrece múltiples alternativas lingüísticas para describir la experiencia del cáncer, para así reconocer que cada vivencia de la enfermedad es íntima e intransferible, y consecuentemente, cada paciente puede recurrir a distintas metáforas en diferentes etapas. En la misma línea, el proyecto #ReframeCovid tiene el objetivo de ofrecer un marco lingüístico alternativo que sustituya el uso de metáforas bélicas en relación con la pandemia de COVID-19. Uno de los mayores logros de esta

⁴ Véase ‘Metaphor Menu: For People Living with Cancer’ en: <http://wp.lancs.ac.uk/melc/files/2019/10/Metaphor-Menu-for-People-Living-with-Cancer-A4-Leaflet.pdf>

iniciativa es la creación de documento colaborativo abierto a contribuciones que reunió vehículos metafóricos en múltiples lenguas⁵.

En los últimos años, las investigaciones de las representaciones metafóricas de enfermedades y trastornos parten de corpus de datos reales. De esta manera, se ponen de manifiesto la comprensión del impacto que ejerce la comunicación en la percepción social de la salud y en la perpetuación de determinadas ideas respecto condiciones clínicas específicas. Tal es el caso de La tesis doctoral de Wang (2024) ha contribuido al análisis de las metáforas utilizadas en el discurso periodístico sobre la depresión en España a través del examen de un corpus de artículos de los periódicos *El País* y *El Mundo*. Los diez dominios conceptuales identificados en el análisis revelan la manera en que ciertas metáforas pueden reforzar la estigmatización de la enfermedad mental, mientras que otras favorecen su comprensión y desestigmatización.

Otras investigaciones han ampliado el análisis metafórico a distintas enfermedades y contextos de comunicación en internet. Figueras (2015), por ejemplo, ha estudiado el uso de metáforas en el discurso sobre los Trastornos de la Conducta Alimentaria (TCA) en una cibercomunidad popular entre adolescentes, y se concluye que las metáforas son centrales en la construcción de la identidad anoréxica en línea, ya que estas sirven tanto para definir la propia identidad como paciente, como para fomentar una identidad colectiva del TCA. De forma complementaria, Cotter, Samos y Swinglehurst (2021) partieron de un corpus que engloba textos periodísticos, de divulgación científica y entrevistas de diferente índole, para identificar los dominios metafóricos predominantes en la representación mediática de la obesidad.

⁵ Véase ‘#ReframeCovid’ en: <https://sites.google.com/view/reframecovid/home?authuser=0>

En conjunto, estas investigaciones ponen de relieve la centralidad del lenguaje metafórico en la construcción social e individual de la enfermedad, así como la necesidad de abordar críticamente sus efectos ideológicos y pragmáticos a fin de promulgar prácticas médicas más inclusivas, empáticas y adaptadas a la diversidad de experiencias y cuerpos humanos.

4. Metodología

4.1 Corpus

Según el Estudio General de Medios (EGM) realizado por la AIMC en el último trimestre del 2024, el consumo de podcast aumenta notablemente cada año en España, contabilizando 1 918 000 personas mayores de catorce años que escuchan podcast todos los días, de lunes a domingo⁶. Por esta razón, teniendo en cuenta la influencia de Rojas Estapé entre el público general, apreciable en el número de visualizaciones de sus podcast, sumando a la popularidad general del uso de este medio digital, se han empleado los podcast como fuente de información para la elaboración del corpus. A fin de crear un corpus homogéneo, que refleje el discurso vigente de Rojas Estapé de manera precisa, se han seleccionado cuatro entrevistas en las que ha participado.

No obstante, la entrevista de Marian Rojas Estapé en el programa de *El hormiguero* también ha sido incorporada al corpus digital debido a la repercusión mediática que generó su emisión. Logró un 22.6 % de cuota de pantalla⁷ y provocó un debate entre expertos del ámbito de la psicología sobre el posicionamiento de Rojas Estapé con respecto a algunas cuestiones que exponía.

⁶ Disponible en <https://www.aimc.es> (consultado el 25/04/2025)

⁷ *Ídem*.

Por lo que concierne a las restricciones cronológicas, se optó por recopilar entrevistas en las que Rojas Estapé ha participado como invitada entre febrero de 2024 y febrero de 2025. Esta franja temporal fue establecida con el propósito de crear un corpus actualizado, que refleje el uso de las metáforas por parte de Marian Rojas Estapé de manera realista, precisa y vigente. Asimismo, con el fin de obtener resultados significativos, se seleccionaron entrevistas cuya duración mínima fuera de 45 minutos.

La selección de estos materiales también responde a la uniformidad temática, ya que en todos ellos se abordan cuestiones similares: por un lado, se discute la figura de Marian Rojas Estapé, su influencia mediática, así como su trayectoria vital y profesional; por otro, se analizan conceptos e ideas clave promovidos por Rojas Estapé, como el trauma, la adicción a las redes sociales o la felicidad. De esta manera, se delimitan los campos semánticos de las metáforas objeto de estudio, al tiempo que se favorece la aparición de patrones recurrentes en el discurso de Rojas Estapé al tratar los mismos temas.

Para la elaboración del corpus, se siguieron las recomendaciones proporcionadas por Pano (2024), cuya obra establece una serie de pautas para la creación de corpus digitales destinados a la investigación científica. Antes de iniciar la compilación del corpus propiamente dicha, se verificó que las descargas de los audios de las entrevistas cumplieran con las normativas de protección de datos y derechos de autor (*cf.* Pano, 2024). La descarga de los audios, en formato mp3, se efectuó desde la plataforma Biteable⁸.

La transcripción de las entrevistas se realizó mediante la combinación del lenguaje de programación Python⁹ y Whisper¹⁰, un modelo de reconocimiento de voz de propósito

⁸ Véase en <https://biteable.com/>

⁹ Véase en <https://www.python.org/>

¹⁰ Véase en <https://openai.com/index/whisper/>

general desarrollado por la empresa OpenAI. Al emplear estas herramientas digitales, no solo se obtiene una transcripción precisa de los audios, sino que también se registra el minuto exacto en el que se emplea cada frase, lo que facilita la identificación de los hablantes y de las metáforas utilizadas. Asimismo, este contenido puede exportarse a un archivo .txt para su posterior análisis mediante sistemas de gestión y análisis de corpus. Las características principales del corpus se ilustran en la siguiente tabla¹¹:

Tabla 1. Compilación del corpus

Fechas de emisión (01/02/2024 - 28/02/2025)	30/06/2024	12/12/2024	11/02/2025	14/02/2025
Programa	<i>Nude Project</i> (pódcast)	<i>En Defensa Propia</i> (pódcast)	<i>El Hormiguero</i>	<i>Chabán Pódcast</i>
Duración	01:26:03	01:00:31	46:18	01:07:00
Visualizaciones	4.6 millones	1 millón	2.1 millones	1.1 millón

4.2 Procedimiento

Antes de iniciar la identificación de los vehículos metafóricos en el corpus, es importante señalar la subjetividad inherente a este tipo de análisis. Dado que las metáforas se inscriben dentro del lenguaje figurado, no existe un método infalible para su identificación (Wang, 2024). No obstante, diversos investigadores han abordado esta cuestión con el fin de sistematizar el procedimiento de detección de metáforas en el discurso (*cf. idem*). Entre ellos, destaca el método desarrollado por el grupo Pragglejaz (2007), conocido como MIP (*Metaphor Identification Procedure*), el cual ha sido adoptado en este trabajo.

¹¹ Véase en [Corpus_TFM](#)

El objetivo principal del MIP es ofrecer una herramienta fiable para identificar unidades léxicas utilizadas metafóricamente en un contexto específico. Este procedimiento parte del análisis del discurso real y construye de forma inductiva la justificación de por qué una palabra ha sido empleada de modo metafórico en un caso concreto. Según Pragglejaz Group (2007, p. 3), el proceso para identificar unidades léxicas metafóricas consiste en:

1. Leer todo el texto o discurso de estudio para tener una comprensión del significado de manera global.
2. Identificar las unidades léxicas para poder establecer su significado en contexto, es decir, cómo se relaciona y presenta respecto la situación evocada por el texto, a la vez que se tiene en cuenta las unidades que le preceden y prosiguen inmediatamente.
3. Determinar, para cada unidad léxica, si tiene un significado contemporáneo más básico en otros contextos que no sea el dado. Los significados básicos tienden a ser más concretos, orientados a la experiencia humana o históricamente más antiguos
4. Estipular si el significado básico que posee es más concreto, por lo que se debe determinar si el significado contextual contrasta con el significado básico, pero al mismo tiempo puede entenderse en comparación con él.
5. Si la respuesta es afirmativa, la unidad léxica se considera metafórica.

Tras aplicar el método MIP, se identificaron en el corpus un total de 114 vehículos metafóricos vinculados con el cuerpo, utilizados por Marian Rojas Estapé. Dado que el presente estudio se centra exclusivamente en el discurso de la autora, se descartaron las metáforas empleadas por los interlocutores durante las entrevistas.

Con el fin de determinar si el significado de los vehículos metafóricos presentaba un contraste con su significado básico, se recurrió al *Diccionario de la lengua española* (DLE)

de la Real Academia Española (RAE), lo que permitió verificar los significados léxicos establecidos y detectar con mayor precisión posibles usos metafóricos.

Siguiendo la línea de investigadores como Steen (1999) y Coll-Florit y Climent (2019), la atribución de metáforas conceptuales a cada uno de los vehículos metafóricos se realizó teniendo en cuenta la sistematicidad metafórica, es decir, la repetición de conexiones coherentes entre vehículos en un discurso. De esa manera, se pueden establecer con más exactitud las estructuras conceptuales que sustentan los vehículos metafóricos, con el fin de inferir implicaciones conceptuales relevantes a partir de determinadas repeticiones presentes en los vehículos metafóricos.

Una vez identificados los vehículos metafóricos cuyo dominio meta es CUERPO en cada uno de los pódcast, se procedió a concentrarlos en un archivo Excel, en el cual cada vehículo metafórico se presenta junto con el fragmento de texto donde aparece, la metáfora conceptual en la que se enmarca y la referencia al programa al que pertenece el fragmento ¹².

Tabla 2. Muestra de la plantilla de análisis

Fragmento	Vehículo	Metáfora conceptual	Programa
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado?, como digo yo, en un baul con siete llaves, donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo.	Bloqueado	Cuerpo es un recipiente	Chabán
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado ?, como digo yo, en un baul con siete llaves, donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo.	Encapsulado	Cuerpo es un recipiente	Chabán
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado?, como digo yo, en un baul con siete llaves , donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo.	Baul de siete llaves	Cuerpo es un recipiente	Chabán
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado?, como digo yo, en un baul con siete llaves, donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo .	Sacarlo	Cuerpo es un recipiente	Chabán
Y ahí la función del terapeuta es abrir con una delicadeza , a lo que yo siempre le digo a mis compañeros psiquiatras y psicólogos, que he aprendido de mi padre, que es una delicadeza con una dulzura, porque cuando tú abres es como si tuvieras una herida en carne viva con una gasa, una forma hiperdelicada.	abrir con una delicadeza	Cuerpo es un recipiente	Chabán
Por qué es tan importante tener un sentido porque cuando no tiene sentido tu corazón tu alma tu espíritu no son capaces de vivir en el vacío en la nada no les gusta sienten ansiedad ante ese vacío y sustituyen sentido por sensaciones.	gustar	Cuerpo es una entidad (independiente)	Chabán

¹² Véase la Tabla de análisis en el Anexo

5. Resultados

En el primer análisis del contenido y de los vehículos metafóricos identificados en el corpus, se hallaron cuatro metáforas conceptuales principales: EL CUERPO ES UNA MÁQUINA, EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA, EL CUERPO ES UN CONTENEDOR y EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO. Esta última fue reconocida tras una revisión más exhaustiva, al detectar un conjunto de vehículos metafóricos que no encajaban en los grupos anteriores.

Siguiendo la clasificación de las metáforas corporales propuesta por Goschler (2005, p. 33), en estas cuatro metáforas conceptuales se observa CUERPO como dominio meta. De los 114 vehículos metafóricos identificados, 11 no se vinculan directamente con ninguna de las tres metáforas principales, es decir, no correspondían claramente a ninguno de estos cuatro grupos, a la vez que, no había suficientes ocurrencias para analizar a cuál pertenecían¹³.

Por este motivo, no han sido analizados en este estudio, lo que supone un total de 103 vehículos metafóricos objeto de análisis. A continuación, se presenta una tabla que recoge la frecuencia de aparición de las metáforas conceptuales proyectadas en los vehículos metafóricos identificados en el corpus:

Tabla 3. Metáforas conceptuales identificadas en el corpus

Programa	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	EL CUERPO ES UN CONTENEDOR	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO
<i>Chabán Pódcast</i>	21 (20.39 %)	2 (1.94 %)	5 (4.85 %)	0 (0 %)

¹³ Véase los vehículos metafóricos descartados en la ‘Tabla de vehículos descartados’ del Anexo.

<i>En Defensa Propia</i> (pódcast)	15 (14.56 %)	8 (7.77 %)	0 (0 %)	14 (13.59 %)
<i>El Hormiguero</i>	25 (24.27 %)	2 (1.94 %)	0 (0 %)	0 (0 %)
<i>Nude Project</i> (pódcast)	3 (2.91 %)	8 (7.77 %)	0 (0 %)	0 (0 %)
Total de vehículos metafóricos	64 (64.14 %)	20 (19.42 %)	5 (4.85 %)	14 (13.59 %)
Total:	103 (100%) vehículos metafóricos			

Como puede observarse en la tabla anterior, la metáfora conceptual EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA presenta la frecuencia más alta (64.14 %), seguida por EL CUERPO ES UNA MÁQUINA (19.42 %), EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO (13.59 %) y, en menor medida, por EL CUERPO ES UN CONTENEDOR (4.85 %). Cabe señalar que esta última aparece exclusivamente en el programa *En Defensa Propia* lo cual podría explicarse no solo por el carácter reducido del corpus, sino también por la naturaleza del tema tratado en dicho pódcast: *En Defensa Propia* es un programa centrado en aspectos relacionados con la mente, la conciencia y el bienestar psicológico, lo que favorece el uso de metáforas vinculadas a procesos mentales o emocionales.

5.1 Los dominios CEREBRO y CORAZÓN en relación con CUERPO

El dominio conceptual CUERPO tiende a subdividirse en partes corporales debido a que cada parte del cuerpo posee funciones específicas y se asocia a percepciones sensoriales diferenciadas, lo que favorece su individualización. En este sentido, las partes del cuerpo

operan como esquemas de imagen que conforman el dominio CUERPO. Teniendo en cuenta lo anterior, la identificación de las partes del cuerpo más frecuentes permite delimitar los esquemas de imagen más recurrentes (*cf.* § 3.1.1). En el corpus tratado predominan ciertas partes del cuerpo, principalmente el cerebro y las diferentes partes que lo constituyen, como, por ejemplo, la *corteza prefrontal* o la *amígdala*.

La Tabla 4 presenta la frecuencia de aparición de las partes del cuerpo en los 103 vehículos metafóricos corporales identificados en el corpus. Dado que uno de los vehículos presenta simultáneamente *Cerebro* y *Cuerpo*, el análisis cuantitativo se realizó sobre 102 vehículos únicos para asegurar la exclusividad categorial. Asimismo, en 5 de los vehículos metafóricos no se especifica de manera clara la parte del cuerpo a la que hace referencia¹⁴.

Tabla 4. Frecuencia de aparición de las partes del cuerpo en los vehículos metafóricos

Partes del cuerpo	<i>Cerebro</i>	<i>Cuerpo</i>	<i>Corazón</i>	Sin especificar
Núm. de vehículos metafóricos	54 (55.56 %)	35 (37.11 %)	3 (3.09 %)	5 (5.15 %)
Total	97 (100%)			

Es importante remarcar que se ha optado por incorporar *mente* dentro de la categoría *cerebro*, ya que, al fin y al cabo, el cerebro es el órgano físico responsable de funciones corporales y cognitivas, y la mente, hace alusión a todos los procesos, pensamientos y emociones que surgen de dicho órgano (Real Academia Española, s.f.). A su vez, las distintas partes del cerebro que se mencionan en el corpus, *amígdala* y *corteza prefrontal*, también

¹⁴ Véase el apartado ‘Partes del cuerpo’ para observar las partes del cuerpo a las que hacen referencia los vehículos metafóricos en el siguiente Excel: https://docs.google.com/spreadsheets/d/1q_tP2Sks3FpWAAyKfv5fS72no0IUN1Spnq5W_GD_e0w/edit?gid=2062330817#gid=2062330817.

han sido introducidas en la categoría de *cerebro*. De la misma forma, se ha considerado *organismo* como *cuerpo* al definirse como «ser viviente» (*idem*).

Aunque el cuerpo humano es una constante biológica, ya que todos los seres humanos comparten una misma anatomía básica, la forma en que sus partes son conceptualizadas varía culturalmente (*cf.* 3.1.1). Es decir, aunque la estructura física del cuerpo es común, la interpretación simbólica de las partes del cuerpo responde a factores culturales, de modo que distintas comunidades lingüísticas privilegian ciertas partes del cuerpo como fuentes metafóricas para expresar emociones o ideas abstractas. En relación con los resultados obtenidos, la Tabla 4 muestra el predominio de CEREBRO como dominio meta en el corpus analizado, con un 55.56 % de las apariciones, lo que sitúa a Marian Rojas Estapé dentro de la tradición occidental que ubica la mente como el centro percibido del cuerpo humano.

Al presentar CEREBRO como la parte principal del cuerpo, se hace hincapié en la racionalidad, en el control del cuerpo, a diferencia de CORAZÓN, considerado el órgano de los sentimientos. Esta perspectiva «cephalocentric» (Yu, 2009, p. 378), que otorga primacía a la racionalidad y al control consciente de las funciones corporales, contrasta con la tendencia oriental del «cardiocentrism» (*idem*), la cual sitúa el corazón como eje central del cuerpo: desde este enfoque, el corazón no es solo el órgano que siente, sino también el que conecta al ser humano con lo trascendente y el conocimiento. En (1) nos encontramos con las tres únicas apariciones de CORAZÓN en el corpus:

- (1) ¿Por qué es tan importante tener un sentido? Porque cuando no tiene sentido, tu corazón, tu alma, tu espíritu, no son capaces de **vivir en el vacío**, en la nada, no **les gusta, sienten ansiedad** ante ese vacío y sustituyen sentido por sensaciones. (*Chabán Podcast*, 14/02/2025)

En primer lugar, es destacable señalar que CORAZÓN se relaciona directamente con la espiritualidad y lo metafísico, oponiéndose a la racionalidad de CEREBRO, como vemos en la asociación que establece con *alma*, la sustancia espiritual e inmortal de los seres humanos (Real Academia Española, s.f.) y el *espíritu*, que en un amplio sentido del término hace referencia a lo inmaterial¹⁵.

En segundo lugar, los vehículos metafóricos presentes en el fragmento anterior evidencian que, en situaciones de crisis existencial, el CORAZÓN adopta el rol temático de experimentante, al ser conceptualizado como la instancia que percibe y sufre una sensación persistente de vacío y falta de sentido vital (*sienten ansiedad, vivir en el vacío*). En esta línea, se le atribuyen estados afectivos como la ansiedad frente a dicha carencia, lo que refuerza una visión en la que el CORAZÓN es símbolo de lo afectivo, mientras que la capacidad de actuar intencionadamente sigue estando implícitamente asociada a la razón, al CEREBRO.

En el análisis del dominio CUERPO, resulta también fundamental considerar el dominio CEREBRO, dado que gran parte de los vehículos metafóricos identificados evidencian una continuidad cognitiva entre lo corporal y lo mental. La metáfora conceptual MIND-AS-BODY (Lakoff y Johnson, 1999, p.156) se refiere a la conceptualización de la mente, el cerebro, en términos corporales. En este marco, las funciones del cuerpo se proyectan sobre procesos mentales y biológicos, en los cuales el significado se construye a partir de la experiencia sensorial (§ 3.1.1). Esta metáfora se basa en correspondencias sistemáticas entre la experiencia corporal y los estados internos, tanto emocionales como cognitivos, lo que permite comprender un ámbito complejo de la

¹⁵ Véase la definición de ‘espíritu’ en P. Ludin y M. Rosental (2017). *Diccionario filosófico*. Skla. p. 149.

experiencia (MENTE) en términos de otra más concreta y directamente accesible (CUERPO).

Los siguientes fragmentos (2, 3 y 4) ilustran el hecho de que el CEREBRO, no solo es presentado por Marian Rojas Estapé como la parte racional del cuerpo, sino que al mismo tiempo se expone de manera metonímica la metáfora conceptual MIND-AS-BODY, donde el cerebro es capaz de sentir, actuar y pensar *per se*:

(2) **Mi cerebro sabe** que si yo no paro de liberar dopamina me puedo convertir en una persona adicta. ¿Y qué hace para **protegerme**? **Esconde** los receptores de dopamina. (*Chabán Pódcast*, 14/02/2025)

(3) Porque **el cerebro sufre** mucho cuando vivimos siempre en modo alerta. (*En Defensa Propia*, 14/02/2025)

(4) **El cerebro recuerda** lo que **le calma excita y da placer**. (*El Hormiguero*, 12/12/2024)

En (2), la autora, en el contexto del programa *Chabán Pódcast*, explica el funcionamiento del sistema de recompensa cerebral en situaciones de adicción. En este vehículo metafórico, el CEREBRO es representado como un agente consciente que posee conocimiento sobre los efectos nocivos de la dopamina en exceso y, consecuentemente, actúa con el objetivo de proteger al individuo, ocultando los receptores de dicho neurotransmisor. Esta personificación de CEREBRO implica una separación implícita entre el individuo y su cerebro, donde este último adopta un rol protector, casi parental, que cuida del individuo, como vemos en la elección del verbo *proteger*: «Resguardar a una persona, animal o cosa de un perjuicio o peligro, poniéndole algo encima, rodeándole, etc.» (Real Academia Española, s.f.). Esta representación refuerza la construcción de CEREBRO como una entidad con intencionalidad, dotada de agencia.

En el fragmento (3), el CEREBRO se describe como un sujeto que sufre un estado de estrés prolongado. Esta afirmación atribuye al CEREBRO la capacidad de experimentar afectos, lo cual introduce una dimensión emocional a un órgano caracterizado como racional. De acuerdo con la definición de *sufrir*¹⁶, el sufrimiento implica una vivencia corporal directa del dolor. Marian Rojas Estapé, al utilizar este verbo, reconfigura el papel de CEREBRO en la representación discursiva del cuerpo humano: tradicionalmente concebido como órgano del pensamiento lógico y del control racional, el cerebro es antropomorfizado y representado como capaz de sentir dolor físico, como lo haría un ser humano. Este hecho refuerza la humanización del cerebro, al dotarlo no solo de agencia, sino también de la capacidad de sentir.

Partiendo de los ejemplos anteriores (2 y 3), la metáfora MIND-AS-BODY no solo se fundamenta en la experiencia corporal básica, sino que también facilita explicar fenómenos donde lo mental y lo físico se entrelazan, como es el caso de los trastornos mentales, como la adicción (2) o el estrés (3). En el caso de la adicción (2), la personificación del cerebro como un agente autónomo que *sabe* y *protege* permite representar un conflicto interno entre el individuo y sus propios impulsos, escenificando así la lucha entre el deseo y el autocontrol. Del mismo modo, en el caso del estrés (3), la atribución al cerebro de la capacidad de «*sufrir*» representa el impacto psicológico del estrés en una experiencia corporal tangible y compartible: al hablar de un cerebro que *sufre*, se externaliza el malestar emocional, proyectándolo sobre una entidad corpórea que puede ser visualizada como el paciente de un dolor físico.

¹⁶ «Sentir físicamente un daño, un dolor, una enfermedad o un castigo» (Real Academia Española, s.f.).

Por último, en (4), se atribuye al cerebro la capacidad de recordar experiencias positivas. El dominio CEREBRO se desarrolla como un sujeto autónomo, dotado no solo de memoria, sino también de afectividad y de intencionalidad. Al emplearse verbos como *recordar*¹⁷ junto con expresiones de índole emocional o sensorial (*calma, excita, placer*), se refuerza una caracterización discursiva del cerebro que lo desdobra del yo-individuo y lo proyecta como una entidad animada capaz de experimentar emociones y sensaciones.

En conjunto, estas representaciones discursivas evidencian que el CEREBRO no solo es concebido como un órgano, sino que asume simbólicamente las funciones del cuerpo en su totalidad, es decir, equivale metonímicamente al cuerpo entero. Este fenómeno no solo se confirma mediante el análisis cualitativo de los fragmentos, sino también por la frecuencia con la que aparece *cerebro* en el corpus (55.56 %), lo cual evidencia su importancia discursiva. Este predominio puede atribuirse al marco disciplinar desde el cual se enuncian, el de la psicología, que suele abordar cuestiones vinculadas al funcionamiento de la mente.

Asimismo, es interesante señalar el contraste que existe entre la metáfora conceptual MIND IS A COMPUTER (Lakoff y Johnson, 1999, p.158) y MIND-AS-BODY. La primera configura la mente como un sistema lógico y autónomo, orientado a la eficiencia, el procesamiento racional y la efectividad. Por ejemplo, observamos estas características en vehículos metafóricos como *Mi cerebro procesa la información*. Por el contrario, la segunda metáfora conceptual plantea una conceptualización más humanizada, ya que el CEREBRO se entiende como una entidad corporal vulnerable, que siente, reacciona, se protege y sufre.

¹⁷ «Pasar a tener en la mente algo del pasado» (Real Academia Española, s.f.).

No obstante, ambas perspectivas cognitivas implican un reduccionismo que descontextualiza los síntomas y los desconecta de las condiciones materiales, sociales y culturales en las que emergen determinados trastornos, ya que se asume que todos los procesos mentales y emocionales se explican únicamente por estados corporales o cerebrales. Incluso en los vehículos metafóricos que se engloban en el dominio meta en un sentido más amplio, como organismo en su totalidad, persiste en muchos casos una orientación biológica reduccionista que minimiza el papel del entorno y las dinámicas socioculturales en el padecimiento de un trastorno.

5.2 EL CUERPO ES UN CONTENEDOR

En la metáfora conceptual EL CUERPO ES UN CONTENEDOR, los distintos órganos y partes del cuerpo humano son los contenidos que se encuentran en el interior. Asimismo, las emociones, los pensamientos y el lenguaje son conceptualizados como objetos concretos que son intercambiados del interior al exterior del cuerpo. Por este motivo, la metáfora conceptual EL CUERPO ES UN CONTENEDOR configura la comprensión de muchos procesos emocionales (*cf.* Yu, 1995), como vemos en el siguiente fragmento, donde Rojas Estapé explica el *trauma* empleando esta metáfora primaria:

(5) ¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo **bloqueado** o lo tengo en estado de alerta?

Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿está **encapsulado**?, como digo yo, en **un baúl con siete llaves**, donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes **ahí** y yo siempre digo, en algún momento habrá que **sacarlo**. (*Chabán Pódcast*, 14/02/2025)

Marian Rojas Estapé nos presenta el trauma como un objeto que se desarrolla en el interior del cuerpo como resultado de un choque emocional severo y, por ende, se queda atrapado en el interior (*lo tengo bloqueado; lo tengo encapsulado*). El esquema de imagen CONTENEDOR implica a su vez un elemento o individuo que tiene acceso a una ubicación determinada, o bien cuando hay un impedimento para llegar a un sitio concreto. Al tratarse de un estado negativo, se debe *sacar* del interior (*lo tienes ahí*) hacia al exterior a fin de poder superar el trauma, ya que la curación a menudo se expresa como la salida, la liberación de este espacio, en el esquema imagen CONTAINER.

Es más, la terapia para tratar el trauma se presenta como un proceso complejo, una ardua tarea que consiste en extraer el trauma-objeto del interior del cuerpo, tal y como vemos en *un baúl con siete llaves*: no solo el trauma se presenta como un objeto obstruido en el interior del cuerpo, sino que al mismo tiempo se encuentra dentro de un baúl, que para abrirlo se necesitan siete llaves, dificultando aún más una terapia efectiva. Así, nos encontramos que en (5) se cumplen las cinco implicaciones que expone Johnson (1987, p. 22) en el esquema de imagen de CONTENEDOR:

1. La experiencia de contención suele estar acompañada de una sensación de protección.
En este caso, el trauma no es exteriorizado al suponer un proceso doloroso, por lo que la retención en el interior del cuerpo supone obviar el choque emocional, tal y como vemos en el hecho que se evita *hablar del tema*.
2. Esta misma experiencia implica a su vez la restricción del movimiento del objeto contenido, tal y como vemos en la manera en la que el esquema CONTENEDOR se manifiesta a través del lenguaje con verbos como *encapsular, bloquear y sacar*.

3. El objeto contenido, cuyo movimiento está limitado, normalmente tiene una ubicación relativamente fija. La fijación del trauma en el fragmento no solo es visible a partir de la selección léxica (*encapsular, bloquear*), sino que, a su vez al estar dentro de un *baúl*, la concreción espacial es mayor.
4. La fijación del objeto dentro de un espacio delimitado afecta inevitablemente su accesibilidad. Este hecho es observable en la connotación de los verbos (*encapsular, bloquear y sacar*) donde ya se implica la dificultad de acceso, sumado al hecho que el trauma está en un *baúl con siete llaves*, resultando aún más artificioso el abrirse paso.
5. El entendimiento corporeizado del concepto de contención lleva consigo un razonamiento lógico: si A contiene B y B contiene C, entonces A contiene C. Siguiendo la misma línea, el cuerpo contiene el baúl, y el baúl contiene el trauma, entonces el cuerpo contiene el trauma.

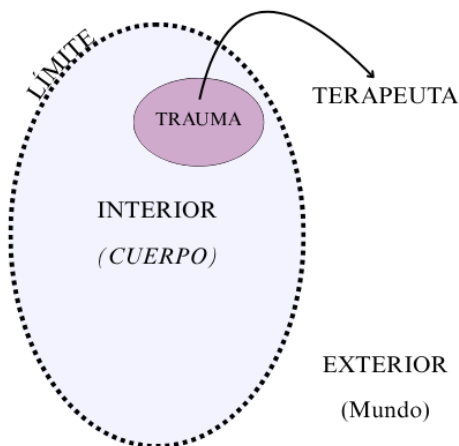
Resulta interesante apuntar el modo en que EL CUERPO ES UN CONTENEDOR, al partir de una metáfora primaria extendida, permite la creación de nuevas proyecciones metafóricas que se basen en la asociación convencional. Tal es el caso de Marian Rojas Estapé, la cual parte del esquema de imagen CONTENEDOR, y consecuentemente de la metáfora primaria de EL CUERPO ES UN CONTENEDOR, para presentar la figura del terapeuta como el único capacitado para efectuar la extracción del trauma:

- (6) Y ahí **la función del terapeuta es abrir** con una delicadeza, a lo que yo siempre le digo a mis compañeros psiquiatras y psicólogos, que he aprendido de mi padre, que es una delicadeza con una dulzura, porque cuando **tú abres**, de una forma

hiperdelicada, es como si tuvieras una herida en carne viva con una gasa. (*Chabán Pódcast* 14/02/2025)

El terapeuta se consolida como el factor externo al cuerpo capaz de transgredir el *límite* entre el *interior* y el *exterior* para realizar la extracción del trauma de manera eficaz. Se mantienen las implicaciones del esquema de imagen de CONTENEDOR de Johnson (op. Cit.), como vemos en el hecho que se recalca la delicadeza necesaria para el proceso a través de la comparación *como si tuvieras una herida en carne viva con una gasa*. De esta manera, se hace hincapié en el papel trascendental que realiza el terapeuta, siendo el único nexo entre el exterior y el interior del cuerpo. El siguiente diagrama muestra el esquema de imagen EL CUERPO ES UN CONTENEDOR que se configura en el discurso de Marian Rojas Estapé:

Figura 3. Esquema de imagen de EL TRAUMA ES UN OBJETO ATRAPADO DENTRO DEL CUERPO



5.3 EL CUERPO ES UNA MÁQUINA

El dominio fuente MÁQUINA opera mediante un proceso de proyección conceptual en el que el cuerpo humano es interpretado a partir de conceptos y características propias del ámbito de las máquinas. En este sentido, una *máquina* se entiende como un «conjunto de

aparatos combinados para recibir cierta forma de energía y transformarla en otra más adecuada, o para producir un efecto determinado» (Real Academia Española, s.f.). Esta proyección implica una deshumanización del cuerpo, que deja de ser percibido como un organismo vivo para ser interpretado como un artefacto funcional, cercano a un autómeta. Desde esta perspectiva sugiere que el cuerpo posee una finalidad concreta y se define en términos de utilidad, diseño y control, lo que lo distancia del entendimiento del cuerpo como entidad biológica.

El análisis del corpus revela que las máquinas utilizadas como dominio fuente no se restringen únicamente a aparatos eléctricos tradicionales, como generadores o mecanismos, sino que también incluyen tecnología contemporánea, como teléfonos móviles. Esta variedad evidencia una ampliación del dominio MÁQUINA que incorpora tanto referentes industriales clásicos como artefactos digitales de uso cotidiano, los cuales proyectan una imagen del cuerpo funcionalista, que se aleja de una visión orgánica para destacar su carácter instrumental.

Es interesante mencionar sucintamente el siguiente vehículo metafórico que remite a la misma metáfora conceptual: *No estamos **diseñados** bioquímicamente para estar en modo amenaza* (Chabán Pódcast, 12/12/2025). Se trata de un vehículo metafórico que muestra la concepción del cuerpo como un diseño, un prototipo creado que tiene distintas modalidades de funcionamiento, las cuales se activan en función del resultado que se quiere obtener. Asimismo, también implica la concepción del ser humano como una creación, es decir, se plantea la idea que existe un ser superior que nos ha diseñado con un propósito en concreto, por lo que la naturaleza del ser humano es mecanicista: el individuo es un conjunto de piezas mecánicas dotadas de conciencia y con una finalidad concreta (cf. Descartes, 2010).

El dominio MÁQUINA se ha establecido partiendo de la identificación de vehículos metafóricos relacionados con el mundo tecnológico, propio de la maquinaria, tales como *dispensador, generador, funcionar, energía, batería, mecanismo* etc., como se puede observar en el siguiente fragmento:

(7) La clave en esta vida es comprender que nosotros **nos desgastamos** a lo largo del día y **nos recargamos**. Yo en el libro lo llamo **la batería, la pila mental**. Entonces, uno se levanta a dormir de ocho horas, está estupendo **100 % de batería**, y a lo largo del día **va bajando la batería**, porque es como **la del móvil**, y por **tenerlo encendido**, y llega un momento que llegase al **20 %**, y en ese **20 %** malo, es donde sale tu peor versión. (*Nude Project*, 30/06/2024)

(8) Porque, por ejemplo, cuando dormimos mal, nos **desgastamos**. Es fácil volver a dormir. O sea, eso carga tu **batería mental**. (*Nude Project*, 30/06/2024)

De esta forma, la energía que el ser humano tiene durante el día se equipara conceptualmente con la batería de un dispositivo electrónico¹⁸, en este caso, con la batería de un móvil. Siguiendo la misma línea, esta operación cognitiva es presentada en ambos fragmentos al equiparar el estado de ánimo con una batería cuantificable, como vemos explícitamente en (7) en el modo en que la batería del cuerpo baja del 100 % al 20 %. A través de esta concepción, se potencia el entendimiento de nuestra energía corporal en términos de eficiencia energética de una máquina. Del mismo modo, los vehículos metafóricos mencionados anteriormente representan al cuerpo-máquina como un artefacto

¹⁸ «Acumulador o conjunto de acumuladores de electricidad» (Real Academia Española, s.f.).

cuyo estado de funcionamiento, es decir, su nivel de energía varía según el contexto, reforzando la idea de EL CUERPO ES UNA MÁQUINA.

Al establecer el CUERPO como MÁQUINA, las enfermedades o trastornos que se pueden desarrollar se presentan metaforizados como una avería, «un daño que impide el funcionamiento de un aparato, instalación, vehículo, etc.» (Real Academia Española, s.f.), que es este caso, es el CUERPO. Por ejemplo, en los siguientes vehículos metafóricos, para explicar en qué consiste el trauma y la depresión, se nos presenta en (9) el trauma como un cortocircuito, y en (10), la depresión como un fallo en un aparato eléctrico:

(9) Y cuando hay un trauma, es como si la luz de nuestro sistema nervioso se quedara tintineando, es decir, siempre está a punto de que se **produzca un cortocircuito.**
(*Nude Project*, 30/06/2024)

(10) La depresión es un estado de la mente del mundo emocional donde tu cabeza de repente **deja de tener energía.** (*En Defensa Propia*, 12/12/2024)

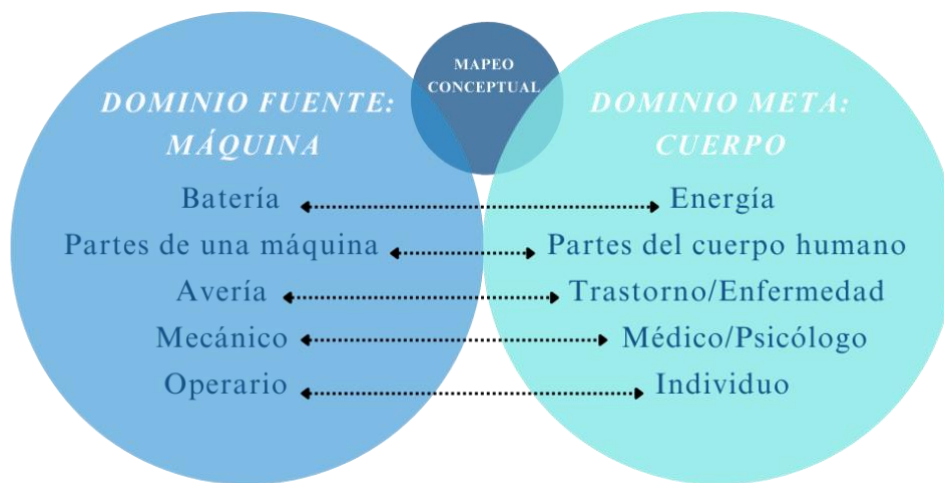
Por ende, el desgaste de la maquinaria supone una connotación negativa, ya que tiene consecuencias no solo en la utilidad que rendimos, sino que también repercute en nuestro estado de ánimo: Marian Rojas Estapé ofrece en su discurso consejos, rutinas, para mejorar la eficiencia y el rendimiento del cuerpo-máquina, ya que, al presentarse como un mecanismo, se puede garantizar el correcto funcionamiento del cuerpo si se realiza un buen uso. La figura del psiquiatra, siguiendo la lógica anterior, se consolida como mecánico¹⁹, un especialista a la hora de entender y tratar la maquinaria del cuerpo, como vemos en (11):

¹⁹ «Persona que se dedica al arreglo y mantenimiento de las máquinas y, a veces, a su manejo» (Real Academia Española, s.f.)

(11) Ayudar a los demás es una manera, como dice mi padre, que es un psiquiatra maravilloso, mi maestro, de bajar pues al sótano del ser humano, donde están sus emociones, sus miedos, sus inseguridades, e **intentar ayudar que esa máquina, que ese mundo emocional, funcione de forma lo más armónica posible.**
(Chabán Pódcast, 14/02/2025)

Teniendo en cuenta las correspondencias y relaciones que se instauran entre el dominio fuente MÁQUINA y el dominio meta CUERPO en (7-11), podemos configurar el siguiente mapeo conceptual entre ambos dominios creando una concepción particular y determinada del cuerpo:

Figura 4. Mapeo conceptual entre el dominio fuente (MÁQUINA) y el dominio meta (CUERPO)



En definitiva, la aplicación del dominio MÁQUINA para la comprensión del dominio CUERPO da lugar a una estructura concreta, donde los cuerpos son máquinas (*no quiere que yo sea un dispensador crónico de dopamina*) que poseen una duración, una batería limitada (*nosotros nos desgastamos a lo largo del día y nos recargamos*) y que cuentan con diferentes partes, cada una de las cuales desempeña funciones específicas (*el cerebro funciona como un mecanismo; tu insulina empieza a trabajar*). La máquina puede sufrir alguna avería (*siempre*

está a punto de que se produzca un cortocircuito), provocando que necesite la revisión por parte de un mecánico ([el psiquiatra debe] *ayudar a que esa máquina, que ese mundo emocional, funcione de la forma más armónica posible*). Finalmente, la máquina se encuentra controlada y dirigida por un operario²⁰ (*Tu cerebro te activa la alerta*).

Resulta pertinente profundizar en la figura del operario dentro de la metáfora conceptual analizada. Una MÁQUINA, en este caso, el CUERPO, se activa como consecuencia de la intervención de un operario, tal y como vemos en los siguientes fragmentos:

(12) Incluso si quiero me pongo música, pero no lo miro y me reeduco, **recableo mi cerebro: es un recableado neuronal**, o sea una reconquista. (*Nude Project*, 30/06/2024)

(13) **Tu cerebro te activa la alerta** de que te tienes que salir porque si no pierdes el tiempo. (*En Defensa Propia*, 12/12/2024)

(14) Es que a veces **llega el cuerpo para activar** y decimos: para por favor. (*En Defensa Propia*, 12/12/2024)

En (12), mediante el vehículo metafórico *recableo mi cerebro*, Marian Rojas Estapé describe los beneficios que puede lograr una persona si decide superar la adicción al móvil: la decisión de reducir el tiempo de uso de los dispositivos electrónicos supone la capacidad del individuo de recablear, de reconfigurar el propio CUERPO. Así, el CUERPO no solo se presenta como un artefacto inerte, sino que a la vez se manifiesta la persona que posee el cuerpo como un operario capaz de tomar el control total, e incluso capaz de reconstruir la

²⁰ «Profesional que maneja aparatos técnicos» (Real Academia Española, s.f.)

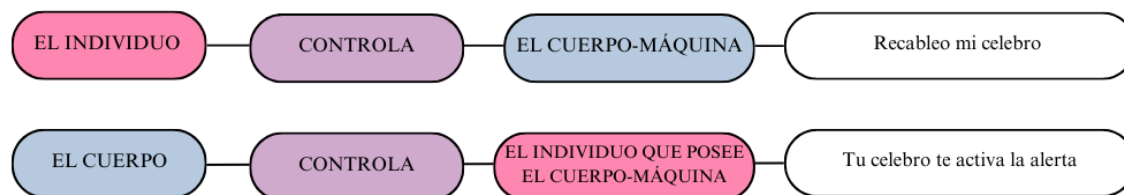
manera en la que funciona el CUERPO. En definitiva, se nos presenta un cuerpo que no es parte del sujeto en cuestión, sino que se configura como una máquina con forma humana la cual es utilizada por un usuario externo a ese cuerpo-máquina.

A diferencia de (12), en (13) y (14), aunque se mantiene la proyección básica EL CUERPO ES UNA MÁQUINA, no se nos presenta un agente humano que dirige el cuerpo, sino que será el propio cuerpo el que controle paradójicamente el cuerpo. En (13), se trata otra vez el tema de la adicción al móvil en el pódcast *En Defensa Propia*, pero en este caso quién toma la decisión de parar el consumo es el propio CEREBRO, el cual *te activa la alerta*: el pronombre personal átono *te* realiza la función de objeto indirecto, haciendo referencia al individuo poseedor del cuerpo en cuestión, escindiendo en dos el cuerpo y el ser. Es más, cabe también destacar el uso del adjetivo posesivo *tu* que acompaña *cerebro*, el cual expresa la pertinencia a un poseedor del cuerpo, el individuo, que paradójicamente es controlado por el mismo cuerpo que tiene (*cf.* § 5.4).

No obstante, el sujeto de la oración es *cerebro*, por lo que quién dirige la maquinaria del cuerpo es una de sus propias partes, el cerebro, y no el individuo quien lo posee. En la misma línea, en (14) nos encontramos con un desdoblamiento del yo-individuo, ya que el sujeto de la oración vuelve a ser el propio cuerpo, un agente inanimado, el cual llega con el propósito de poner en funcionamiento, paradójicamente, el cuerpo, ante el peligro de caer en la adicción a las redes sociales.

Por ello, nos encontramos ante dos situaciones en ninguna de las cuales se presenta el cuerpo y el individuo como un todo orgánico; en la primera el individuo, poseedor del cuerpo, controla el cuerpo-máquina, y en la segunda, el cuerpo *per se* controla al individuo que habita ese cuerpo, tal y como podemos ver en el diagrama siguiente:

Figura 5. Relación entre individuo y cuerpo



Es menester señalar que, en ambos casos, tanto cuando el usuario es un ser humano, como cuando el cuerpo funciona de manera automática, no nos encontramos con la opción de que la puesta en marcha del cuerpo sea una fuerza externa. De esta manera, observamos una individualización del cuerpo, el cual se controla, regula y gestiona ya sea por sí mismo, como por el propio sujeto, sin ser alterado en ningún caso por causas externas, como podría ser un trastorno: en ambos casos hay una capacidad de controlar totalmente el cuerpo y sus reacciones, planteándose la visión del cuerpo como máquina donde cada acción que realiza tendrá un fin concreto dentro de un objetivo general, el cual es preservar el buen funcionamiento de la máquina-cuerpo.

5.4 EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA

Partiendo de la base que la personificación se enmarca dentro de la teoría de la metáfora cognitiva como un tipo específico de metáfora conceptual, concretamente como una metáfora ontológica (*cf.* § 3.1.2), nos encontramos ante la metáfora conceptual EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA, la cual, *a priori*, resulta paradójica, ya que el dominio de origen CUERPO forma parte del segundo, el dominio meta, ENTIDAD SEPARADA, hecho que contradice los principios básicos de la TMC. Esta metáfora

conceptual puede relacionarse con la metáfora de SPLIT-SELF identificada por Demjén (2011, p. 20)²¹.

No obstante, la existencia de esta conceptualización no solo es posible porque comprendemos los cuerpos como componentes de las personas, y no como partes indivisibles del ser humano (Hamilton, 2002, p.181), sino que la fisicidad supone en este tipo de personificaciones la adopción a su vez de rasgos ontológicos como tener sentimientos, deseos o la capacidad de actuar. A diferencia de las personificaciones de objetos, aquí el dominio CUERPO plasma el concepto de «bodily-cum-mental person» (Hobson, 2002, p. 17), la idea que nuestra concepción de *persona* se basa en algo que tiene cuerpo, y, por ende, sentimientos y raciocinio. En los ejemplos (15), (16) y (17) se nos presentan tres situaciones discursivas en las que el individuo no es responsable de sí mismo, lo cual provoca una reacción por parte del CUERPO, conceptualizado como una ENIDAD ANIMADA preocupada y autónoma:

- (15) **Mi organismo sabe** que no es bueno que yo me enganche a la dopamina, que no es bueno que yo sea un adicto. **Mi organismo me protege** si yo hoy me como 20 donuts, 20 magdalenas y 20 churros, porque tengo un pico brutal de glucosa, como la hiperglucemia y eso no es bueno para mí. (*Chabán Pódcast*, 14/02/2025)
- (16) Pero aquí pasa una cosa muy importante, y te decía antes, que históricamente las drogas han entrado por la nariz, por la boca y por las venas, y ahora entran por los ojos. **Mi organismo no le gusta** que yo viva en excesos. (*El Hormiguero*, 11/02/2025)

²¹ La metáfora conceptual de SPLIT-SELF identificada por Demjén (2011) en el *Smith Journal* de Sylvia Plath, se refiere a las instancias en que Plath escribe sobre diferentes *yo* o partes de sí misma como si fueran independientes o estuvieran en conflicto.

(17) Siento un vértigo horrible porque **mi cuerpo me dice**: cuidado has engordado, no te estás cuidando, tu relación de pareja no funciona, y tu trabajo no te acaba de gustar. (*En Defensa Propia*, 12/12/2024)

En (15), se observa que el CUERPO (expresado mediante el término *mi organismo*) tiene capacidades cognitivas, ya que *sabe*²² lo que le conviene al individuo, y actúa en consecuencia para *protegerlo*. Estos dos vehículos metafóricos se pueden vincular, por un lado, con la idea de que el CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA, con capacidad de percibir, conocer y tomar decisiones; por otro lado, el CUERPO presenta voluntad y independencia para actuar a favor del individuo.

De manera similar, en (16) se expresa que *mi organismo no le gusta que yo viva en excesos*, vehículo metafórico que se engloba en el CUERPO UNA ENTIDAD ANIMADA con subjetividad y juicio moral que rechaza, que valora negativamente las decisiones del individuo. Así, el CUERPO, como entidad experimentante, muestra sentimientos de desaprobación hacia el yo-individuo, posicionándose como un agente con emociones diferenciadas.

Por último, en (17), el CUERPO se desarrolla como un interlocutor que alerta y advierte sobre diversos ámbitos de la vida del individuo (físico, emocional, social y laboral). Esta perspectiva refuerza la idea de que el CUERPO no solo siente, sino que se comunica, razona y evalúa (*me dice: cuidado*), lo que implica una agencia orientada a la autorregulación.

²² «Tener noticia o conocimiento de algo» (Real Academia Española, s.f.)

En conjunto, los vehículos metafóricos (15-17) permiten identificar la metáfora conceptual EL CUERPO ES UNA ENTIDAD SEPARADA, la cual implica una desunión entre individuo y cuerpo. Esta desvinculación se evidencia especialmente a partir del uso contradictorio de pronombres, como se observa en (16) *Mi organismo no le gusta que yo viva en excesos*. El pronombre posesivo *mi* parece indicar pertinencia, pero entra en contradicción con el pronombre tónico *yo*, el cual difiere del organismo que posee, lo que sugiere una dualidad entre el cuerpo y el individuo que lo habita.

Más allá de su corporeidad, el CUERPO es proyectado metafóricamente como una entidad dotada de agencia, juicio, voluntad y autonomía. En esta línea, EL CUERPO no solo cuida y protege, sino que también evalúa conductas y promueve la autorreflexión, situándose como una ENTIDAD ANIMADA que contrasta con el yo-individuo. Este uso metafórico revela una conceptualización metafórica compleja y moderna del cuerpo, en la que lo somático se difumina con lo psicológico y lo ético.

5.5 EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO

La metáfora conceptual EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO puede concebirse como una inversión de la metáfora conceptual LA ECONOMÍA ES UN CUERPO (cf. Castaño, Verdaguer, Laso, 2014), la cual representa fenómenos económicos mediante nociones corporales y biomédicas, como si la economía fuera un organismo vivo que puede enfermar, recuperarse o requerir tratamiento. Por ejemplo, incluye vehículos metafóricos como *el corazón de la economía* o «la economía sufrió un ataque al corazón en 2008» (Musolff, 2016, p.103).

En los textos analizados, en cambio, Rojas Estapé establece una conceptualización de CUERPO basada en términos económicos y en la lógica del mercado financiero. Si en LA

ECONOMÍA ES UN se utiliza el CUERPO como dominio fuente, a fin de humanizar la economía y así simplificar su comprensión, en el caso del discurso de Marian Rojas Estapé se construye una economía del cuerpo y la salud, en otras palabras, se plasma el CUERPO en términos económicos, siguiendo la lógica del mercado financiero.

La metáfora conceptual EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO sigue la misma dinámica que la metáfora conceptual EL CUERPO ES UNA MÁQUINA a la hora de representar el cuerpo en términos de productividad y eficiencia. En el siguiente fragmento (18) del programa *En Defensa Propia*, Rojas Estapé desarrolla la creciente preocupación sobre la manera en la que las redes sociales han perjudicado notablemente las rutinas del sueño de muchos adolescentes. Para ilustrar los efectos negativos que provoca la falta de sueño, la autora emplea distintos vehículos metafóricos englobados en EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO. En concreto, describe las tareas neurofisiológicas que se activan durante las fases profundas del sueño mediante vehículos metafóricos que personifican los procesos neurobiológicos encargados de procesar las experiencias diarias:

- (18) Es como si existiera un filtro donde todo lo que nos ha sucedido a lo largo del día se pasa, como si hubiera **un tipo que gestiona** este pensamiento: va para acá, esto es bueno, esto lo deshecho, esto lo necesitas, esto lo guardo...como si él estuviera organizando todo lo que te ha sucedido y fuera tu **gestor emocional**, es como si fuera tu **gestor del dinero** que te va diciendo: esto lo has gastado en esto, esto en esto y te lo ordeno. Por la noche, es un **tipo** que te va decidiendo qué va pasando con las emociones que tú has tenido a lo largo del día y de la semana. (*En Defensa Propia*, 12/12/2024)

En (18), en relación con la metáfora conceptual anterior EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA (cf. § 5.4), podemos observar la clara desvinculación entre el cuerpo

y el ser, donde el CEREBRO se nos presenta como un *gestor*²³, unidad léxica que supone una estructura conceptual sobre situaciones en que se involucran dos partes, donde un individuo cuida bienes o intereses ajenos, en pro de aquel a quien pertenecen. Paradójicamente, el CEREBRO es el gestor, el encargado de la administración del propio cuerpo, relegando al individuo a un papel más pasivo, ya que es el CEREBRO el que dirige y procura mantener el buen funcionamiento del organismo. De esta manera, en (18) podemos observar que las acciones que realiza el cerebro-gestor son principalmente *gestionar*, *organizar*, *ordenar*, *decir*, verbos que denotan agencia, la capacidad de actuar independientemente y tomar decisiones propias en cualquier situación.

De igual modo, en (18), el CEREBRO no solo puede actuar, sino que al mismo tiempo tiene una personalidad propia: el cerebro se nos presenta como una entidad responsable y comprometida que tiene las prioridades claras a la hora de ayudar al individuo, el cual lo trata con cuidado y precaución, adoptando el rol de persona responsable, tutor, del individuo. El dominio SISTEMA ECONÓMICO, el cual establece como gestor del cuerpo al cerebro, dando lugar a un mapeo conceptual específico, donde un desajuste en el CUERPO, como por ejemplo un episodio de tristeza, es causado por una mala gestión del cuerpo-gestor, y no se relaciona directamente con el propio individuo o su contexto personal.

En este sentido, el desdoblamiento entre el yo-individuo y el cuerpo se produce precisamente cuando ambas entidades dejan de actuar de forma conjunta: es entonces cuando

²³«Persona que, sin tener mandato para ello, cuida bienes, negocios o intereses ajenos, en pro de aquel a quien pertenecen» (Real Academia Española, s.f.)

el cuerpo asume el control, configurándose como gestor, mientras que las enfermedades y sus síntomas se interpretan como errores del yo-individuo, de manera similar a la conceptualización metafórica EL CUERPO ES UNA MÁQUINA. El siguiente fragmento (19) ilustra la manera en la que el cerebro-gestor toma la responsabilidad de solucionar la mala gestión emocional cuando el yo-individuo ha actuado de manera irresponsable con sus emociones y pensamientos:

- (19) Entonces es mucho más fácil haciendo el símil con el del dinero, pues es mucho más fácil: que **te quedes sin dinero a fin de mes** y que no hayas gestionado bien, y, de repente **hayas hecho un pago mal hecho, o no hayas pagado algo que deberías pagar**. Si el **tipo** que se encarga lo tienes **infrautilizado**, pues este **gestor de las emociones** es muy activo durante la noche. (*En Defensa Propia*, 12/12/2024)

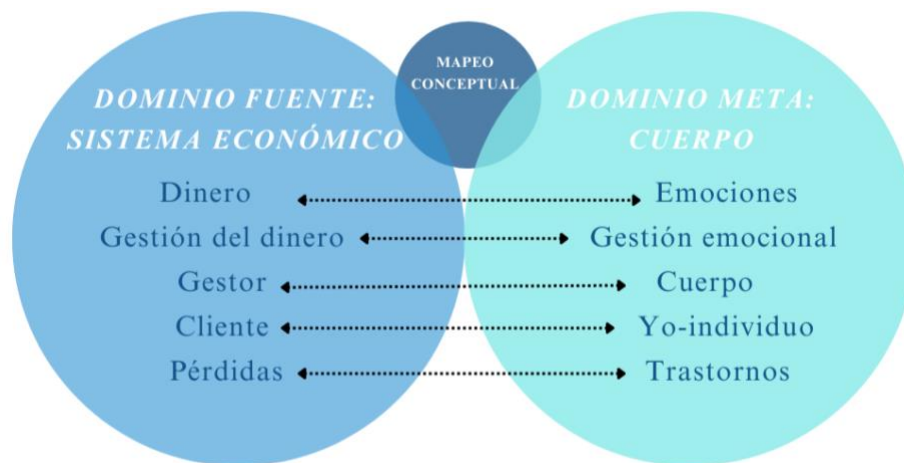
El vehículo metafórico *quedarse sin dinero* expresa una crisis emocional que se produce cuando el individuo no ha regulado de manera correcta sus emociones y pensamientos. Sin embargo, la responsabilidad de esta crisis económica-emocional no recae directamente en el yo-individuo, sino en la falta de coordinación con el cerebro-gestor, el cual trabaja durante la noche para compensar este desajuste emocional. Asimismo, el empleo de *infrautilizado* con relación a las funciones del cerebro-gestor muestra la idea que el yo-individuo ignora la ayuda que le puede brindar el gestor, hecho que se remarca si se tiene en cuenta la definición de *infrautilizar*: «utilizar algo por debajo de su rendimiento o capacidad potencial» (Real Academia Española, s.f.).

Los vehículos metafóricos anteriores se engloban dentro de la metáfora conceptual EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO, en la que EL CUERPO se articula a partir de un conjunto de vehículos tomados del dominio fuente SISTEMA ECONÓMICO:

quedarse sin dinero a fin de mes, haber hecho un pago mal hecho, no haber pagado algo que se debía. Es más, un *pago*, entendido como la «acción de satisfacer lo que se debe» (*idem*), implica una respuesta a una deuda pendiente, por lo que, la idea de que se ha *hecho un pago mal hecho* o incluso que no se realice (*no haber pagado*) sugiere que el yo-individuo no responde de forma adecuada ante determinadas demandas internas, realizadas por el cerebro-gestor, dando lugar a una acumulación de deudas emocionales que terminan manifestándose como trastornos.

Es interesante apuntar que los asuntos de los que se ocupa el cerebro-gestor en (18) y (19) son las emociones, siendo el responsable que racionaliza y da coherencia a estas. Siguiendo la misma línea, al emplear el vehículo metafórico *gestor del dinero*, se dota de un valor económico inherente a las emociones, lo que permite cuantificarlas y tasarlas, y, consecuentemente, observar el funcionamiento del organismo en términos de efectividad y productividad. Según el *Diccionario de la lengua española* (DLE), *dinero* se define como un «medio de cambio aceptado generalmente» (Real Academia Española, s.f.) y *gestionar* como «ocuparse de la administración, organización y funcionamiento de una empresa, actividad económica u organismo» (*idem*). Estas dos nociones trasladan la lógica de la planificación financiera a la organización interna del individuo: las emociones son conceptualizadas como capitales que deben ser gestionados y utilizados de manera eficiente, para evitar pérdidas. El siguiente mapeo conceptual ilustra las proyecciones que se establecen en el corpus entre el dominio fuente SISTEMA ECONÓMICO y el dominio meta CUERPO:

Figura 6. Mapeo conceptual entre el dominio fuente (SISTEMA ECONÓMICO) y el dominio meta (CUERPO)



En definitiva, la aplicación del dominio SISTEMA ECONÓMICO para la comprensión del dominio CUERPO da lugar a una estructura concreta, donde el cerebro es un gestor (*gestor emocional; gestor del dinero*) cuya función principal es administrar los sentimientos, que se establecen como el capital del yo-individuo, presentado como el cliente que recurre al cerebro-gestor (*Si el tipo que se encarga lo tienes infrautilizado*). Así, una mala gestión de las emociones supone una pérdida económica, un desajuste emocional que puede desembocar en un trastorno (*te quedas sin dinero a fin de mes*).

6. Conclusiones

El análisis llevado a cabo en este trabajo de fin de máster ha permitido identificar una serie de metáforas conceptuales sistemáticas a través de las cuales Marian Rojas Estapé conceptualiza el cuerpo humano en su discurso. A partir del marco teórico de la Teoría de la Metáfora Conceptual, se ha observado que el dominio meta CUERPO es modelado en el discurso divulgativo de esta psiquiatra mediante cuatro metáforas conceptuales principales: EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA (64.14 %), EL CUERPO ES UNA

MÁQUINA (19.42 %), EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO (13.59 %), Y, en menor medida EL CUERPO ES UN CONTENEDOR (4.85 %). Estos resultados dan respuesta a las preguntas de investigación planteadas, centradas tanto en la identificación de las metáforas conceptuales subyacentes como en las implicaciones de dichas metáforas en la conceptualización del cuerpo

La predominancia cuantitativa de la metáfora conceptual EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA revela una representación en la que el CUERPO se concibe como un agente dotado de intencionalidad, emociones y capacidad de actuar *per se*, lo cual se manifiesta en expresiones donde el organismo y el cerebro *saben, protegen, avisan* o incluso *sufren*. Esta personificación metafórica no solo otorga al CUERPO cualidades humanas, sino que además lo posiciona como una entidad que actúa de manera separada e incluso confrontada con respecto al yo-individuo. En esta línea, el CUERPO emerge como una entidad animada auxiliar que supervisa, advierte y reacciona ante decisiones consideradas perjudiciales, reforzando la existencia de una dualidad entre cuerpo e individuo que atraviesa todas las conceptualizaciones metafóricas identificadas.

Seguidamente, la metáfora conceptual EL CUERPO ES UNA MÁQUINA permite articular una visión mecanicista del cuerpo, en la que este aparece como un sistema mecánico que persigue el rendimiento, compuesto por engranajes regulables, las partes del cuerpo, que requieren mantenimiento. Desde esta perspectiva, las funciones fisiológicas y cognitivas se reducen a procesos cuantificables, lo que facilita una aproximación funcionalista y racionalista del bienestar, en la que el equilibrio emocional depende del correcto funcionamiento de las piezas internas.

La metáfora EL CUERPO ES UN CONTENEDOR, a partir del esquema de imagen interior-límite-exterior, presenta un CUERPO que contiene traumas, emociones o recuerdos

que deben ser expulsados para lograr mejorar la salud mental. Es más, el terapeuta se consolida dentro de este esquema de imagen como el mediador que puede acceder a ese interior para realizar la extracción, lo que implica una jerarquización del conocimiento terapéutico como única vía legítima para tratar problemas físicos y emocionales.

Finalmente, respecto a la metáfora conceptual EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO, esta conceptualización es esencial para comprender el trasfondo ideológico del discurso. Al invertir la metáfora conceptual LA ECONOMÍA ES UN CUERPO, Marián Rojas Estapé aplica la lógica del mercado financiero al dominio meta CUERPO: el cerebro aparece como *gestor* que administra un capital emocional cuyo uso eficiente garantiza la liquidez afectiva del individuo, mientras que estados como la tristeza se interpretan como pérdidas derivadas de una mala gestión interna. Esta proyección refuerza la visión productivista ya observada en EL CUERPO ES UNA MÁQUINA y EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA: el sujeto queda en un segundo plano, al establecerse como cliente de su propio organismo-empresa y es, a la vez, el responsable de optimizar sus inversiones emocionales, gestionadas por el cerebro-gestor. De este modo, la salud se basa en la autorregulación y la eficiencia al presentar sus alteraciones como un déficit cuantificable y regulable, descontextualizando el malestar y desplazando la atención de los factores sociales y materiales externos que también lo condicionan.

Las metáforas conceptuales que presenta el discurso de Marian Rojas Estapé no solo reflejan estructuras metafóricas corporeizadas, sino que también articulan una determinada ideología del cuerpo orientada a la regulación individual y el autocuidado, donde la salud se identifica con el rendimiento. Cabe destacar que la recurrencia de los vehículos metafóricos en el discurso de Marian Rojas Estapé, que se ha podido observar en un corpus reducido, no parece responder a una simple espontaneidad conversacional, sino

que sugiere una construcción deliberada de la metáfora como herramienta comunicativa y de divulgación. En primer lugar, los vehículos metafóricos aparecen en una proximidad casi inmediata en determinados segmentos del discurso, fenómeno presentado como *clustering* (Corts y Pollio, 1999, p.32).

En segundo lugar, estos patrones de aparición de las metáforas suelen ir precedidos por fórmulas metadiscursivas como *Te lo explico con un concepto que la gente lo va a entender* (*En Defensa Propia*, 12/12/2024). Este tipo de expresiones evidencian una conciencia explícita de que las metáforas no cumplen solo una función estilística, sino que operan como dispositivos cognitivos orientados a modelar la comprensión del cuerpo por parte del oyente, a la vez que tratan de influir en las creencias, actitudes y comportamientos del público.

En EL CUERPO ES UN CONTENEDOR, se hace hincapié en la noción de que el bienestar depende estrictamente de la gestión individual e interior de contenidos emocionales, a la vez que sitúa el terapeuta como figura principal a la hora de tratar y resolver problemas emocionales como el trauma. Siguiendo la misma línea, la metáfora conceptual EL CUERPO ES UNA MÁQUINA legitima un modelo de cuidado del cuerpo y la salud centrado en el rendimiento y la autoeficiencia, donde el cuerpo se transforma en una máquina que debe ser gestionada a partir de la disciplina y control a fin de lograr un rendimiento excelente.

En EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA, el CUERPO es conceptualizado como una entidad que tiene la responsabilidad de alertar y al individuo frente a sus propios errores. Esta perspectiva dualista, en la que el CUERPO se desdobra discursivamente del yo-individuo promueve una representación fragmentada del ser humano, donde el cuerpo se convierte en una entidad separada que observa, juzga y reacciona ante las decisiones del

sujeto. Asimismo, el hecho que el CEREBRO es la parte del cuerpo más predominante en el corpus (presente en el 55.56 % de los vehículos metafóricos) refuerza una visión racionalista del cuerpo y su bienestar, donde la salud emocional se explica y se soluciona mediante funciones cerebrales regulables.

Teniendo en cuenta lo anterior, Marian Rojas Estapé reproduce ideologías neoliberales centradas en la autorregulación, la moralización del malestar y la individualización de la responsabilidad (*cf.* Foucault, 2008). La visión del CUERPO que presenta Rojas se basa en el control, por lo que, desde esta perspectiva, el sufrimiento psíquico o emocional no es fruto de factores contextuales (económicos, sociales, laborales), sino que es un problema que se reduce a fallos químicos y psicológicos, y la falta de auto disciplina, lo cual desplaza el foco de análisis desde lo colectivo hacia lo estrictamente individual. Esta tendencia es propia del pensamiento terapéutico contemporáneo, donde la salud se presenta como meta alcanzable a través del esfuerzo personal.

En esta misma línea, Byung-Chul Han en *La sociedad del cansancio* (2017) sostiene que las exigencias de optimización personal y eficiencia emocional convierten al individuo en su propio vigilante, responsable absoluto de sus éxitos y fracasos. El discurso de Rojas, al inscribir el bienestar del CUERPO en el terreno de la gestión individual, se alinea con este modelo de subjetividad neoliberal, donde la salud se presenta como un objetivo alcanzable mediante esfuerzo, vigilancia interior y trabajo emocional constante. De esta manera, se consolida una visión meritocrática y reductora del bienestar que patologiza y responsabiliza al individuo de su propio sufrimiento.

Por ende, las metáforas conceptuales empleadas por Rojas Estapé refuerzan una ética del rendimiento y del bienestar productivo, en la que sentirse bien se convierte en una obligación moral. Como ya han advertido análisis previos de la metáfora en los discursos de

la salud (cf. Sontag, 1978; Potts y Semino, 2019), esta tendencia puede derivar en una medicalización sutil del malestar y una culpabilización del paciente, que se siente responsable de su enfermedad por no haber cuidado adecuadamente de su cuerpo-máquina, o bien no haber escuchado a su cuerpo-entidad o cerebro-gestor.

En conclusión, el análisis del discurso metafórico de Marian Rojas Estapé es una invitación a reflexionar críticamente sobre los efectos pragmáticos e ideológicos del lenguaje metafórico, para así desentrañar las formas en las se promulga una determinada visión del cuerpo y la salud física y mental. Indagar en las maneras en las que se representa el cuerpo en este tipo de discursos públicos es una forma de interrogarnos sobre cómo lo habitamos: desvelar la manera en la que operan determinados discursos abre la posibilidad de replantear nuestra relación con el cuerpo.

En este sentido, se vuelve urgente devolver la mente al cuerpo, abrir el camino hacia una concepción orgánica del cuerpo, que no lo presente como una máquina aislada, un contenedor aislado o un sistema económico, sino como un espacio íntimo y único, interdependiente y condicionado por su entorno. Un cuerpo que no solo se cuida, sino que también se escucha, se contextualiza y se colectiviza. Este análisis invita a avanzar hacia una visión del cuerpo pensada desde la colectividad, que rompa con el discurso individualista dominante y permita comprender el cuerpo como un espacio atravesado por relaciones sociales, experiencias personales, contextos históricos y condiciones materiales.

7. Bibliografía

Barcelona, A. (2002) Clarifying and applying the notions of metaphor and metonymy within cognitive linguistics: An update. En R. Dirven y R. Pörings (Eds.) *Metaphor and metonymy in comparison and contrast* (pp. 207-278). Mouton de Gruyter.

- Boeynaems, A., Burgers, C., Konijn, E. y Steen, G. (2017) Effects of Metaphorical Framing on Political Persuasion: A Systematic Literature Review. En *Metaphor and Symbol*, 32(2), pp. 118-134. Recuperado de: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/10926488.2017.1297623?scroll=top&needAccess=true#abstract>
- Han, B-C. (2017) *La sociedad del cansancio*. Herder.
- Cameron, L., y Maslen, R. (2010) *Metaphor Analysis: Research Practice in Applied Linguistics, Social Sciences and the Humanities*. Equinox.
- Castaña, E., Verdaguer, I., Laso, N. y Ventura, A. (2014) Economy is a living organism: Metaphorical expressions in a learner corpus of English. En *Revista Española de Lingüística Aplicada/Spanish Journal of Applied Linguistics*, 27(2), pp. 323-337. Recuperado de: <https://www.jbe-platform.com/content/journals/10.1075/resla.27.2.04cas>
- Charteris-Black, J. (2012) Shattering the Bell Jar: Metaphor, Gender, and Depression. En *Metaphor and Symbol*, 27(3), pp. 199-216. Recuperado de: <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/10926488.2012.665796>
- Coll-Florit, M., Oliver, A. y Climent, S. (2021) Metaphors of mental illness: A corpus-based approach analysing first-person accounts of patients and mental health professionals. En *Cultura, Lenguaje y Representación*, 25, pp. 85-104. Recuperado de: <https://www.e-revistas.uji.es/index.php/clr/article/view/5497/6440>
- Coll-Florit, M., Miranda, X. y Climent, S. (2019) Metáforas de la esquizofrenia Un estudio sobre el discurso de afectados y profesionales. En *Revista Española de Lingüística Aplicada*, 32(1), pp. 1-31. Recuperado de: https://www.researchgate.net/publication/334649960_Metaforas_de_la_esquizofrenia_Un_estudio_sobre_el_discurso_de_afectados_y_profesionales_Metaphors_of_schizophrenia_Study_on_the_discourse_of_sufferers_and_professionals
- Corts, D. y Pollio, H. (1999) Spontaneous production of figurative language and gesture in college lectures. En *Metaphor and Symbol*, 14(2), pp. 81-100. Recuperado de: https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1207/s15327868ms1402_1.
- Cotter, C., Samos, D. y Swinglehurst, D. (2021) Framing obesity in public discourse: Representation through metaphor across text type. En *Journal of Pragmatics*, 174, pp.

- 14-27. Recuperado de:
<https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0378216620303179>
- D'Angelo, P. (2017) Framing: Media Frames. En P. Roessler, C. Hoffner y L. Van Zoonen (Eds.) *The International Encyclopedia of Media Effects* (p. 1-11). Wiley.
- Demjén, Z. y Semino, E. (2017) Using metaphor in healthcare: physical health. En Z. Demjén y E. Semino (Eds.) *The Routledge Handbook of Metaphor and Language* (pp. 385-399). Routledge.
- Dennett, D. (1988) The intentional stance in theory and practice. En R. Byrne y A. Whiten (Eds.) *Machiavellian intelligence: Social expertise and the evolution of intellect in monkeys, apes, and humans* (pp. 180–202). Oxford University Press. Recuperado de:
https://www.researchgate.net/profile/Daniel-Dennett/publication/271180035_The_Intentional_Stance/links/5f3d3b01a6fdcccc43d36860/The-Intentional-Stance.pdf
- Descartes, R. (2010) *Discurso del método / Meditaciones metafísicas* (M. García Morente, Trad.). Editorial Austral.
- Dorst, A. (2011) Personification in discourse: Linguistic conceptual structure and communicative functions. En *Language and literature*, 20(2), pp. 113-135. Recuperado de: <https://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/0963947010395522>
- Figueras, C. (2015) “I am a waste of breath, of space, of time” metaphors of self in a pro-anorexia group. En *Qualitative Health Research*, 25(2), pp. 189-204. Recuperado de: <https://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/1049732314550004>
- Foucault, M. (2021) *El nacimiento de la clínica: Una arqueología de la mirada médica* (Biblioteca clásicos siglo veintiuno, Eds.). Clave Intelectual.
- Gibbs, R. (2006) Metaphor Interpretation as Embodied Simulation. En *Mind & Language* 21(3), pp. 434-458. Recuperado de:
<https://onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.1111/j.14680017.2006.00285>
 (1994). *The poetics of mind: Figurative thought, language, and understanding*. Cambridge University Press. Recuperado de:
https://www.researchgate.net/publication/257198554_The_poetics_of_mind_Figurative_thought_language_and_understanding_Raymond_W_Gibbs_Jr_New

York_Cambridge_University_Press_1994_ix_527_pp_ISBN_0-521-41965-4_hb_0-521-42992-7_pb_5995_hb_1895_pb

- Gibbs, R. y Colston, H. (1995) The cognitive psychological reality of image Schemas and their transformations. En *Cognitive Linguistics*, 6 (4), pp. 347-378. Recuperado de: <https://www.degruyterbrill.com/document/doi/10.1515/cogl.1995.6.4.347/html>
- Gibbs, R. y Franks, H. (2002) Embodied metaphor in women's narratives about their experiences with cancer. En *Health Communication*, 14 (2), pp. 139-165. Recuperado de: https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1207/S15327027HC1402_1
- Goschler, J. (2005) Embodiment and body metaphors. En *Metaphorik*, 9, pp. 33-52. Recuperado de: <https://acortar.link/Qe11v0>
- Goossens, L. (1990) Metaphtonymy: the interaction of metaphor and metonymy in expressions for linguistic action. En *Cognitive Linguistics*, 1 (3), pp. 323-342. Recuperado de: https://www.degruyterbrill.com/document/doi/10.1515/cogl.1990.1.3.323/html?srsId=AfmBOorCqo5VaXbs9w9LGG--6V7umzbtXIGoiQjbsYCGUVc_NnraOS6d#APA
- Grady, J. (2005) Image schemas and perception: Refining a definition. En B. Hampe y J. Grady (Eds.) *From Perception to Meaning: Image Schemas in Cognitive Linguistics* (pp. 35-56). Mouton de Gruyter.
- Hamilton, J. (2002) The use of metaphor and narrative to construct gendered hysteria in the courts. En *JL & Equal*, 1, p.156-201. Recuperado de: <https://heinonline.org/HOL/LandingPage?handle=hein.journals/jleq1&div=13&id=&page=>
- Hidalgo-Downing, L., y Kraljevic-Mujic, B. (2015) Recontextualizing social practices and globalization: Multimodal metaphor and fictional storytelling in printed and internet ads. En *Revista Brasileira de Linguística Aplicada*, 15(2), pp. 377-402. Recuperado de: <https://www.scielo.br/j/rbla/a/FqFFbCL4Pbm9G7LzJy5h9Wv/?lang=en>.
- Hobson, R. (2012) Autism, literal language and concrete thinking: Some developmental considerations. En *Metaphor and Symbol*, 27(1), pp. 4-21. Recuperado de: <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/10926488.2012.638814>
- Johnson, M. (1987) *The body in the mind: The bodily basis of meaning, imagination, and reason*. University of Chicago Press.

- Kövecses, Z. (2017) Context in cultural linguistics: The case of metaphor. En F. Sharifian, *Advances in cultural linguistics* (pp. 307-323). Springer Singapore. Recuperado de: <https://link.springer.com/book/10.1007/978-981-10-4056-6>
- (2020) Emotion concepts in a new light. En *Rivista Italiana di Filosofia del Linguaggio* (RIFL), 5, pp. 42-54. Università della Calabria. Recuperado de: <https://rifl.unical.it/index.php/rifl/article/view/566>
- (2002) Emotion concepts: Social constructionism and cognitive linguistics. En S. Fussell (Ed.), *The verbal communication of emotions. Interdisciplinary Perspectives* (pp. 109-124). Psychology Press.
- (2005) *Metaphor in Culture: Universality and Variation*. Cambridge University Press.
- Lakoff, G. y Johnson, M. (1980) *Metaphors We Live By*. University of Chicago Press.
- (1999) *Philosophy in the Flesh: The Embodied Mind and its Challenge to Western Thought*. Basic Books.
- Low, G. (1999) Validating metaphor research projects. En J. Cameron y G. Low (Eds.), *Researching and applying metaphor* (pp. 48–62). Cambridge University Press.
- Montgomery, S. (1991) Codes and combat in biomedical discourse. En L. Levidow y K. Birch *Science as Culture*, 2(3), pp. 341-390. Recuperado de: <https://www.tandfonline.com/doi/epdf/10.1080/09505439109526314?needAccess=true>
- M. R. (2025, 13 de febrero) Especialistas en salud mental advierten sobre los mensajes de Marian Rojas: “Es una versión edulcorada del pensamiento neoliberal disfrazada de neurociencia”. *La Vanguardia* (Consultado el 18 de julio de 2025). Recuperado de: <https://www.lavanguardia.com/television/20250213/10384241/especialistas-salud-mental-advierten-sobre-mensajes-marian-rojas-paso-hormiguero-simplista-reduccionista-gvm2.html>
- Musolff, A. (2016) *Political Metaphor Analysis: discourse and scenarios*. Bloomsbury.
- Pano, A. (2024) *La comunicación digital en español: enfoques, métodos y perspectivas*. Ediciones Complutense. Recuperado de: <https://docta.ucm.es/rest/api/core/bitstreams/0a89df2e-a333-4388-800ad3dbff824d02/content>
- Potts, A. y Semino, E. (2019) Cancer as a Metaphor. En *Metaphor and symbol*, 34(2), pp. 81-95. Recuperado de: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/10926488.2019.1611723>

- Pragglejaz Group (2007) MIP: A method for identifying metaphorically used words in discourse. En *Metaphor and symbol*, 22(1), pp. 1-39. Recuperado de: <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/10926480709336752>
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Diccionario de la lengua española, 23.^a ed., [versión 23.7 en línea]. Disponible en <<https://dle.rae.es>>.
- Ruiz Gurillo, L. (2000) Las metáforas de un día en los medios de comunicación españoles. En *ELUA*. En *Estudios de Lingüística*, 14 (2), pp. 199-215. Recuperado de: <https://rua.ua.es/entities/publication/c89e1416-6e4a-4b2f-85dd-0d84321a5bb3>
- Sanmartín, J. (2024) Análisis de la expresión metafórica en interacciones terapéuticas: la relación de pareja y el conflicto. En *Cultura, Lenguaje y Representación*, 35, p. 181-203. Recuperado de: https://scholar.google.es/scholar?hl=ca&as_sdt=0%2C5&q=Sanmartín+2024+metáfora&btnG=
- Sharifian, F. (2011) *Cultural Conceptualizations and Language*. John Benjamins Publishing Company.
- (2017) Cultural Linguistics. En J. Bartmiński, *Etnolingwistyka*, 28, pp. 33–63. Recuperado de: https://journals.umcs.pl/public/journals/9/etnol_28a.pdf#page=33
- Sontag, S. (1988) *AIDS and Its Metaphors*. Farrar, Straus and Giroux.
- (1978) *Illness as Metaphor*. Farrar, Straus and Giroux.
- Spotify Technology S.A. (2024, 30 de octubre) *Podcasts are booming in Spain—Here are five shows driving the surge*. Spotify Newsroom. Recuperado de: <https://newsroom.spotify.com/2024-10-30/podcasts-are-booming-in-spain-here-are-5-shows-driving-the-surge/>
- Steen, G. (1999) From linguistic to conceptual metaphor in five steps. En R.W. GIBBS y G. STEEN (Eds.), *Metaphor in Cognitive Linguistics: Selected papers from the 5th International Cognitive Linguistics Conference* (pp.57-77). John Benjamins.
- Todolí, J. y Ribas, M. (2007) Mystifying through Metaphors and Lexical Choice. En *Cultura, lenguaje y Representación*, 5, pp. 165-176. Recuperado de: <https://core.ac.uk/download/pdf/84752573.pdf#page=165>

- Wang, W. (2024) *El discurso mediático sobre la salud mental: Análisis de la representación metafórica de la depresión en la prensa española* [Tesis doctoral, , Universitat de Barcelona]. Recuperada de: <https://hdl.handle.net/2445/217306>
- Wei, L. (2010) A Cognitive Approach to Metaphor and Metonymy Related to the Human Body (Master's thesis, Kristianstad University). DiVA Portal. Recuperado de: https://www.diva-portal.org/smash/record.jsf?dswid=722&pid=diva2%3A397474&c=1&searchType=SIMPLE&language=en&query=A+Cognitive+Approach+to+Metaphor+and+Metonymy+Related+to+the+Human+Body&af=%5B%5D&aq=%5B%5B%5D%5D&aq2=%5B%5B%5D%5D&aqe=%5B%5D&noOfRows=50&sortOrder=author_sort_asc&sortOrder2=title_sort_asc&onlyFullText=false&sf=all
- Wilcox, P. (2000) *Metaphor in American sign language*. Gallaudet University Press.
- Wohlmann, A. (2011) *Metaphor in Illness Writing: Fight and Battle Reused*. Edinburgh University Press.
- Yu, N. (1995) Metaphorical expressions of anger and happiness in English and Chinese. En *Metaphor and symbol*, 10(2), pp. 59-92. Recuperado de: https://doi.org/10.1207/s15327868ms1002_1
- (2008) Metaphor from body and culture. En R.W. GIBBS (Ed.), *The Cambridge Handbook of Metaphor and Thought* (pp. 247-261). Cambridge University Press. Recuperado de: <https://www.researchgate.net/publication/313665944>
- (2009) *The Chinese HEART in a cognitive perspective: Culture, body, and language*. Mouton de Gruyter.
- (1998) *The Contemporary Theory of Metaphor. A Perspective from Chinese*. John Benjamins.

8. Anexo

Tabla de análisis

Fragmento	Vehículo	Metáfora conceptual	Programa	Parte del cuerpo
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo	Bloqueado	EL CUERPO ES UN	<i>Chabán Podcast</i>	Cerebro

tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado?, como digo yo, en un baúl con siete llaves, donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo.		RECIPIENTE		
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado ?, como digo yo, en un baúl con siete llaves, donde tú no quieres hablar del tema	Encapsulado	EL CUERPO ES UN RECIPIENTE	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro

porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo.				
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice, María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado?, como digo yo, en un baúl de siete llaves, donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo.	Baúl de siete llaves	EL CUERPO ES UN RECIPIENTE	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
¿Este trauma es incapacitante?, ¿lo tengo bloqueado o lo tengo en estado de alerta? Yo tengo gente que viene a mi consulta y me dice,	Sacarlo	EL CUERPO ES UN RECIPIENTE	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro

María, yo tengo un trauma porque me pasó esto, pero no quiero hablar del tema, ¿estás encapsulado?, como digo yo, en un baúl con siete llaves, donde tú no quieres hablar del tema porque el tema te angustia muchísimo y entonces lo tienes ahí y yo siempre digo, en algún momento habrá que sacarlo.				
Y ahí la función del terapeuta es abrir con una delicadeza, a lo que yo siempre le digo a mis compañeros psiquiatras y psicólogos, que he aprendido de mi padre, que es una delicadeza con una dulzura, porque cuando tú abres es como si tuvieras una herida en carne viva con una gasa, una forma hiperdelicada.	abrir con una delicadeza	EL CUERPO ES UN RECIPIENTE	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Por qué es tan importante tener un sentido porque	gustar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Corazón

cuando no tiene sentido tu corazón tu alma tu espíritu no son capaces de vivir en el vacío en la nada no les gusta sienten ansiedad ante ese vacío y sustituyen sentido por sensaciones.				
Por qué es tan importante tener un sentido porque cuando no tiene sentido tu corazón tu alma tu espíritu no son capaces de vivir en el vacío en la nada no les gusta sienten ansiedad ante ese vacío y sustituyen sentido por sensaciones.	sentir ansiedad	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Corazón
Por qué es tan importante tener un sentido porque cuando no tiene sentido tu corazón tu alma tu espíritu no son capaces de vivir en el vacío en la nada no les gusta sienten ansiedad ante ese vacío y sustituyen sentido por sensaciones.	vivir en el vacío	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Corazón
Y entonces mi	mi cerebro está	EL CUERPO	<i>Chabán</i>	Cerebro

cerebro está en la cena con los amigos y dice a ver. yo no soy un tío adicto porque solo he consumido una vez pero estaría Genial que los que los de la que los que me avisen para repetir el plan.		ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Pódcast</i>	
Y entonces mi cerebro está en la cena con los amigos y dice a ver, yo no soy un tío adicto porque solo he consumido una vez pero estaría Genial que los que los de la que los que me avisen para repetir el plan.	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Y entonces mi cerebro está en la cena con los amigos y dice a ver, yo no soy un tío adicto porque solo he consumido una vez pero estaría Genial que los que los de la que los que me avisen para repetir el plan.	consumir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Mi organismo sabe que no es bueno que	mi organismo sabe	EL CUERPO ES UNA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cuerpo

yo me enganche a la dopamina que no es bueno que yo sea un adicto mi organismo me protege		ENTIDAD ANIMADA		
Mi organismo sabe que no es bueno que yo me enganche a la dopamina que no es bueno que yo sea un adicto mi organismo me protege	mi organismo me protege	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cuerpo
Mi cerebro sabe que si yo no paro de liberar dopamina me puedo convertir en una persona adicta. ¿Y qué hace para protegerme? esconde los receptores de dopamina.	mi cerebro sabe	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Mi cerebro sabe que si yo no paro de liberar dopamina me puedo convertir en una persona adicta. ¿Y qué hace para protegerme? esconde los receptores de dopamina.	protegerme	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Mi cerebro sabe que si yo no paro de liberar dopamina me puedo convertir en	esconder	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro

una persona adicta. ¿Y qué hace para protegerme? esconde los receptores de dopamina.				
Es decir mi mente no distingue una amenaza real de una imaginaria ante algo físico real.	distinguir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
El cerebro recuerda lo que le calma	recordar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
El cerebro recuerda lo que le calma	calmar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
mi cerebro me va a decir utiliza uno de estos mecanismos.	mi cerebro dice	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Porque el cerebro sufre mucho cuando vivimos siempre en modo alerta en modo hacer no estamos diseñados bioquímicamente para estar siempre en modo amenaza en modo alerta en modo hacer el organismo y la mente necesitan de vez en cuando que	sufrir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro, Cuerpo

frenemos que contemplemos.				
Porque el cerebro sufre mucho cuando vivimos siempre en modo alerta en modo hacer no estamos diseñados bioquímicamente para estar siempre en modo amenaza en modo alerta en modo hacer el organismo y la mente necesitan de vez en cuando que frenemos que contemplemos.	el organismo y la mente necesitan	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro, Cuerpo
El cerebro es agradecido	el cerebro es agradecido	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Mi cerebro busca no sufrir y se activan las vías de escape que han existido a lo largo de la historia.	sufrir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Nuestro cuerpo busca constantemente el equilibrio	busca constantemente el equilibrio	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
mi organismo tiene receptores que dicen esto no es bueno.	dicen	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cerebro
Mi organismo mi	querer	EL CUERPO	<i>Nude</i>	Cerebro

cerebro no quiere que yo me convierta en un liberador crónico de dopamina		ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Project</i>	
Es que mi cerebro tiene memoria y el cerebro recuerda lo que le calma lo que le excita y lo que le da placer.	cerebro tiene memoria	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Nude Project</i>	Cerebro
Es que mi cerebro tiene memoria y el cerebro recuerda lo que le calma lo que le excita y lo que le da placer.	recordar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>Nude Project</i>	Cerebro
Es que mi cerebro tiene memoria y el cerebro recuerda lo que le calma lo que le excita y lo que le da placer.	calmar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
Es que mi cerebro tiene memoria y el cerebro recuerda lo que le calma lo que le excita y lo que le da placer.	excitar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
Es que mi cerebro tiene memoria y el cerebro recuerda lo que le calma lo que le excita y lo que le da placer.	dar placer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
Tu cerebro busca	consumir	EL CUERPO	<i>El</i>	Cerebro

consumir para paliar ese dolor.		ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>hormiguero</i>	
Tu cerebro busca consumir para paliar ese dolor.	paliar ese dolor	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
mi cerebro me dice no te aburras	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
Y entonces mi cerebro me dice no sufras.	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
El segundo personaje del libro , el primero es la dopamina y el segundo están íntimamente relacionados es la corteza prefrontal.	personaje del libro	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
Es que a veces llega la enfermedad para activar y decirnos para por favor a veces tiene que venir una enfermedad una inflamación y algunas enfermedades a veces más graves que son las que te dicen Oye tu cuerpo te ha hablado	hablar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cuerpo

Entonces primero mirar si mi cuerpo me está diciendo algo.	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
hay que entender dos personajes principales , que son los dos personajes del libro, uno es la dopamina y otro es la corteza.	dos personajes principales	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
el cerebro recuerda lo que le calma excita y da placer	recordar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
el cerebro recuerda lo que le calma , excita y da placer	calmar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
el cerebro recuerda lo que le calma, excita y da placer	dar placer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
¿Qué le da placer y qué le excita?	dar placer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
¿Qué le da placer y qué le excita ?	excitar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
mi organismo me dice , cuidado	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD	<i>El hormiguero</i>	Cerebro

		ANIMADA		
Mi cerebro no quiere que yo sea un dispensador crónico de dopamina.	querer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
Mi cerebro dice , quiero protegerte, y no quiero que te conviertas en un adicto.	Mi cerebro dice	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
¿Qué le da placer y qué le excita?	placer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cuerpo
¿Qué le da placer y qué le excita ? [cuerpo]	excitar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	
mi organismo me lo dice constantemente	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cuerpo
Mi cuerpo no quiere eso	querer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cuerpo
Mi cerebro dice ,	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cerebro
Lo que le da placer al cuerpo	Dar placer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>El hormiguero</i>	Cuerpo

Mi cerebro dice, quiero protegerte , y no quiero que te conviertas en un adicto.	quiero protegerte	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
tu cuerpo te dice	decir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
Aquí hay un personaje que es clave que es la corteza prefrontal.	un personaje	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
la corteza prefrontal me ayuda a frenar y empatizar , frenar y contemplar, frenar y rezar, frenar y entender los problemas del entorno,	me ayuda a frenar y empatizar,	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
Es que el cerebro se hace adicto a lo irrelevante, huye de la profundidad y se polariza.	el cerebro se hace adicto	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
Es que el cerebro se hace adicto a lo irrelevante, huye de la profundidad y se polariza.	huir	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
Y entonces la dopamina es una hormona maravillosa porque	Nos ayuda	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro

es la que nos ayuda a levantarnos cada mañana y nos dice: Oye me apetece el día				
y nos dice: Oye me apetece el día	nos dice	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
Porque cuando el amor llega, le encanta a amígdala cerebral	encantar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
el cerebro recuerda lo que le calma excita y da placer	recordar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
el cerebro recuerda lo que le calma excita y da placer	calmar	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
el cerebro recuerda lo que le calma excita y da placer	dar placer	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
El exceso de dopamina de placer el dolor en el libro lo comparo con una cuerda y entonces como si os pusieseis tirar tú y tu cuerpo	como si os pusieseis tirar tú y tu cuerpo	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
Os hubiéis puesto a tirar tú y tu cuerpo	Tirar tú y tu cuerpo de una	EL CUERPO ES UNA	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo

de una cuerda	cuerda	ENTIDAD ANIMADA		
Tu organismo te dice la verdad	Tu organismo te dice	EL CUERPO ES UNA ENTIDAD ANIMADA	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
Ayudar a los demás es una manera de como dice mi padre que psiquiatra maravilloso mi maestro bajar pues al sótano del ser humano donde están sus emociones sus miedos sus inseguridades e intentar ayudar que esa máquina que ese mundo emocional funcione de forma lo más armónica posible.	máquina	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cuerpo
Ayudar a los demás es una manera de como dice mi padre que psiquiatra maravilloso mi maestro bajar pues al sótano del ser humano donde están sus emociones sus miedos sus inseguridades e intentar ayudar que esa máquina que ese mundo emocional	Funcionar	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Chabán Pódcast</i>	Cuerpo

funcione de forma lo más armónica posible.				
Porque el cerebro sufre mucho cuando vivimos siempre en modo alerta en modo hacer no estamos diseñados bioquímicamente para estar siempre en modo amenaza en modo alerta en modo hacer el organismo y la mente necesitan de vez en cuando que frenemos que contemplemos.	estamos diseñados	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>En defensa propia</i>	Cuerpo
Porque el cerebro sufre mucho cuando vivimos siempre en modo alerta	El cerebro sufre	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>En defensa propia</i>	Cerebro
La depresión es un estado de la mente del mundo emocional donde tu cabeza de repente deja de tener energía.	Dejar de tener energía	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>En defensa propia</i>	Cuerpo
Es que a veces llega el cuerpo para activar y decirnos para por favor	activar	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>En defensa propia</i>	Cuerpo
Tu cerebro te activa	activar	EL CUERPO	<i>En defensa</i>	Cerebro

la alerta de que te tienes que salir porque si no pierdes el tiempo		ES UNA MÁQUINA	<i>propia</i>	
Mi cerebro no quiere que yo sea un dispensador crónico de dopamina.	dispensador crónico de dopamina	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>En defensa propia</i>	Cuerpo
Y por lo tanto, el cerebro funciona como un mecanismo	como un mecanismo	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>En defensa propia</i>	Cuerpo
Porque cuando el amor llega, la amígdala cerebral empieza a lanzar chispas de colores y bloquea la corteza prefrontal,	Bloquear	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>En Defensa propia</i>	Sin especificar
La clave en esta vida es comprender que nosotros nos desgastamos a lo largo del día y nos recargamos. Yo en el libro lo llamo la batería, la pila mental. Entonces, uno se levanta a dormir de ocho horas, está estupendo 100% de batería, y a lo largo del día va bajando la batería, per sé, porque es como la	desgastar/recargar	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cuerpo

del móvil, y por tenerlo encendido, y llega un momento que llegase al 20%, y en ese 20% malo, es donde sale tu peor versión.				
La clave en esta vida es comprender que nosotros nos desgastamos a lo largo del día y nos recargamos. Yo en el libro lo llamo la batería, la pila mental . Entonces, uno se levanta a dormir de ocho horas, está estupendo 100% de batería, y a lo largo del día va bajando la batería, per sé, porque es como la del móvil, y por tenerlo encendido, y llega un momento que llegase al 20%, y en ese 20% malo, es donde sale tu peor versión.	pila mental	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cuerpo
La clave en esta vida es comprender que nosotros nos desgastamos a lo largo del día y nos recargamos. Yo en el libro lo llamo la	100% de batería	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cuerpo

batería, la pila mental. Entonces, uno se levanta a dormir de ocho horas, está estupendo 100% de batería, y a lo largo del día va bajando la batería, per sé, porque es como la del móvil, y por tenerlo encendido, y llega un momento que llegase al 20%, y en ese 20% malo, es donde sale tu peor versión.				
La clave en esta vida es comprender que nosotros nos desgastamos a lo largo del día y nos recargamos. Yo en el libro lo llamo la batería, la pila mental. Entonces, uno se levanta a dormir de ocho horas, está estupendo 100% de batería, y a lo largo del día va bajando la batería, per sé, porque es como la del móvil, y por tenerlo encendido, y llega un momento que llegase al 20%, y en ese 20% malo, es	como la del móvil	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cuerpo

donde sale tu peor versión.				
Y cuando hay un trauma, es como si la luz de nuestro sistema nervioso se quedara tintineando, es decir, siempre está a punto de que se produzca un cortocircuito .	Cortocircuito	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cerebro
Es fácil volver a dormir. O sea, eso carga tu batería mental .	Batería mental	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cerebro
Porque cuando el amor llega, la amígdala cerebral empieza a lanzar chispas de colores y bloquea la corteza prefrontal,	Lanzar chispas de colores	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cerebro
Incluso si quiero me pongo música pero no lo miro y me reeduco, recableo mi cerebro: es un recableado neuronal, o sea una reconquista.	recableo	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>Nude Project</i>	Cerebro
tu insulina empieza a trabajar	empieza a trabajar	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>El hormiguero</i>	Sin especificar

tu cuerpo trabaja mucho durante el día	tu cuerpo trabaja	EL CUERPO ES UNA MÁQUINA	<i>El hormiguero</i>	Cuerpo
que te quedes sin dinero a fin de mes y que no hayas gestionado bien, y, de repente hayas hecho un pago mal hecho, o no hayas pagado algo que deberías pagar.	te quedes sin dinero a fin de mes	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Sin especificar
que te quedes sin dinero a fin de mes y que no hayas gestionado bien, y, de repente hayas hecho un pago mal hecho , o no hayas pagado algo que deberías pagar.	hayas hecho un pago mal hecho	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Sin especificar
que te quedes sin dinero a fin de mes y que no hayas gestionado bien, y, de repente hayas hecho un pago mal hecho, o no hayas pagado algo que deberías pagar .	no hayas pagado algo que deberías pagar	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Sin especificar
Si el tipo que se encarga lo tienes infrautilizado , pues este este gestor de las emociones es muy activo durante la noche.	si el tipo que se encarga lo tienes infrautilizado	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo

Si el tipo que se encarga lo tienes infrautilizado, pues este este gestor de las emociones es muy activo durante la noche.	gestor de las emociones	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
Como si hubiera un tipo que gestiona este pensamiento va para acá esto es bueno Esto lo deshecho esto lo necesitas esto lo guardo como si él estuviera organizando todo lo que te ha sucedido y fuera tu gestor emocional;	tipo que gestiona	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
Como si hubiera un tipo que gestiona este pensamiento va para acá esto es bueno Esto lo deshecho esto lo necesitas esto lo guardo como si él estuviera organizando todo lo que te ha sucedido y fuera tu gestor emocional ;	gestor emocional	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
es como si fuera tu gestor del dinero que te va diciendo esto lo has gastado	gestor del dinero	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo

en esto en esto y te lo ordeno y todo esto para el impuesto y todo esto para impuesto y todo efectivamente				
es como si fuera tu gestor del dinero que te va diciendo esto lo has gastado en esto en esto y te lo ordeno y todo esto para el impuesto y todo esto para impuesto y todo efectivamente	te va diciendo	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
es como si fuera tu gestor del dinero que te va diciendo esto lo has gastado en esto en esto y te lo ordeno y todo esto para el impuesto y todo esto para impuesto y todo efectivamente	te lo ordeno	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
Como si hubiera un tipo que gestiona este pensamiento va para acá esto es bueno Esto lo deshecho esto lo necesitas esto lo guardo como si él estuviera organizando todo lo que te ha sucedido y	tipo que gestiona	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo

fuera tu gestor emocional;				
Como si hubiera un tipo que gestiona este pensamiento va para acá esto es bueno Esto lo deshecho esto lo necesitas esto lo guardo como si él estuviera organizando todo lo que te ha sucedido y fuera tu gestor emocional ;	gestor emocional	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
es como si fuera tu gestor del dinero que te va diciendo esto lo has gastado en esto en esto y te lo ordeno y todo esto para el impuesto y todo esto para impuesto y todo efectivamente	gestor del dinero	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo
es como si fuera tu gestor del dinero que te va diciendo esto lo has gastado en esto en esto y te lo ordeno y todo esto para el impuesto y todo esto para impuesto y todo efectivamente	te va diciendo	EL CUERPO ES UN SISTEMA ECONÓMICO	<i>En Defensa Propia</i>	Cuerpo

Tabla de vehículos descartados

Fragmento	Vehículo	Programa
El trauma en el fondo es como una ruptura que tiene el ser humano cuando el suelo donde uno pisa no se convierte en un lugar seguro.	Ruptura	<i>Chabán Pódcast</i>
El trauma en el fondo es como una ruptura que tiene el ser humano cuando el suelo donde uno pisa no se convierte en un lugar seguro.	el suelo donde uno pisa	<i>Chabán Pódcast</i>
El miedo es un látigo incesante que palpita en nuestro interior y nos quita la paz.	látigo incesante que palpita	<i>Chabán Pódcast</i>
El miedo es un látigo incesante que palpita en nuestro interior y nos quita la paz.	nos quita la paz	<i>Chabán Pódcast</i>
Y cuando hay un trauma, es como si la luz de nuestro sistema nervioso se quedara tintineando,	la luz de nuestro sistema nervioso se quedará tintineando	<i>Chabán Pódcast</i>
Le hemos quitado a la vida la opción de enfrentarnos a ella.	quitado a la vida	<i>Chabán Pódcast</i>
Le hemos quitado a la vida la opción de enfrentarnos a ella.	enfrentarnos	<i>Chabán Pódcast</i>
en el libro llamo las carreteras dopaminérgicas ; si tú eh Por la noche te lees un libro. Bueno pues por el, por él, en	carreteras dopaminérgicas	<i>Chabán Pódcast</i>

la carretera de tu hábito de lectura circulan 100 bolitas		
en el libro llamo las carreteras dopaminérgicas; si tú eh Por la noche te lees un libro. Bueno pues por el, por él la carretera de tu hábito de lectura circulan 100 bolitas	la carretera de tu hábito de lectura	<i>El hormiguero</i>
Yo siempre digo que la suerte es donde confluye en la preparación y la oportunidad.	Confluye	<i>El hormiguero</i>
el nervio vago es la carretera entre el cerebro y el intestino.	la carretera	<i>En defensa propia</i>